



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

14,052

Il-Gimgha, 29 ta' Ottubru, 1982
Friday, 29th October, 1982

Prezz 10c
Price 10c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

GOVERNMENT NOTICES

Nru. 582

No. 582

AGENT MINISTRU TA' L-INDUSTRIJA

ACTING MINISTER OF INDUSTRY

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President ta' Malta ordnat illi l-Onor. W. Abela, M.P., Deputat Prim Ministru u Ministru ta' l-Iżvilupp Ekonomiku, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Ministru ta' l-Industrija b'seħħ mill-24 ta' Ottubru, 1982, matul l-assenza ta' l-Onor. J. Grima, M.P.

IT is notified for general information that acting on the advice of the Prime Minister, the President of Malta has directed that the Hon. W. Abela, M.P., Deputy Prime Minister and Minister of Economic Development, assumes the additional duties of Minister of Industry with effect from the 24th October, 1982, during the absence of the Hon. J. Grima, M.P.

Il-25 ta' Ottubru, 1982
(OPM 439/71/IV)

25th October, 1982

Nru. 583

No. 583

AKKWIST TA' ART

ACQUISITION OF LAND

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

Id-29 ta' Ottubru, 1982
(File No. L. 399/74/IV)

29th October, 1982

DIKJARAZZJONI
TAL-PRESIDENT TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija mehtiega mill-awtorita kompetenti ghal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet ghal Skopijiet Pubblici (Kapitolu 136) u illi l-akkwist taghha ghandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ghejja f'Birzebbuga:—

1. Biċċa art — li tinkludi 3 irziezet, 5 ikmar rurali, 4 ibjar, 2 igwiebi taht l-art u 4 gwiebi fil-wieċ — tal-kejl ta' 92 513-il metru kwadru, li tmiss mill-Majjistral ma' triq pubblika, min-Nofs in-Nhar u mill-Grigal ma' proprjeta tal-Kapitlu tal-Katidral ta' l-Imdina.

2. Biċċa art tal-kejl ta' 849 metru kwadru, li tmiss mill-Majjistral ma' proprjeta tal-Kapitlu tal-Katidral ta' l-Imdina, min-Nofs in-Nhar ma' proprjeta tas-Sinjura Paolina Busuttil u mil-Lvant parti ma' proprjeta tal-verrieta tar-Rev. John Vella u parti ma' proprjeta tas-Sur Victor Cassar.

3. Biċċa art tal-kejl ta' 1,861 metru kwadru, li tmiss mill-Punent ma' proprjeta tas-Sinjura Paolina Busuttil, mit-Tramuntana u mil-Lvant ma' proprjeta tal-Kapitlu tal-Katidral ta' l-Imdina.

4. Biċċa art tal-kejl ta' 121 metru kwadru, li tmiss min-Nofs in-Nhar ma' proprjeta tal-verrieta tar-Rev. John Vella, mit-Tramuntana u mill-Grigal ma' proprjeta tas-Sur Victor Cassar.

5. Biċċa art tal-kejl ta' 23 metru kwadru, li tmiss min-Nofs in-Nhar ma' proprjeta tal-Kapitlu tal-Katidral ta' l-Imdina, mill-Majjistral ma' proprjeta tas-Sur Mario Galea u mill-Grigal ma' triq pubblika.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 152/82, li wiehed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff.) AGATHA BARBARA,
President

L-20 ta' Ottubru, 1982

DECLARATION
BY THE PRESIDENT OF MALTA

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Birzebbuga:—

1. A plot of land — including 3 farmhouses, 5 rural rooms, 4 wells, 2 underground water reservoirs and 4 surface water reservoirs — of the area of 92 513 square metres, bounded on the North-West by a public road, on the South and North-East by property of the Cathedral Chapter of Mdina.

2. A plot of land of the area of 849 square metres, bounded on the North-West by property of the Cathedral Chapter of Mdina, on the South by property of Mrs Paolina Busuttil and on the East partly by property of the heirs of the Rev. John Vella and partly by property of Mr Victor Cassar.

3. A plot of land of the area of 1,861 square metres, bounded on the West by property of Mrs Paolina Busuttil, on the North and East by property of the Cathedral Chapter of Mdina.

4. A plot of land of the area of 121 square metres, bounded on the South by property of the heirs of the Rev. John Vella, on the North and North-East by property of Mr Victor Cassar.

5. A plot of land of the area of 23 square metres, bounded on the South by property of the Cathedral Chapter of Mdina, on the North-West by property of Mr Mario Galea and on the North-East by a public road.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 152/82, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd.) AGATHA BARBARA,
President

20th October, 1982

Nru. 584

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

Id-29 ta' Ottubru, 1982
(File No. L. 414/80/II)

**DIKJARAZZJONI
TAL-PRESIDENT TA' MALTA**

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fis-Sigġiewi u l-Qrendi:—

1. Biċċa art fis-Sigġiewi — li tinkludi 4 girniet, 2 ibjar, 5 ikmamar rurali (li tnejn minnhom huma mwaqqgħa), 1 dura (imwaqqgħa), kumpless rurali u giebja — tal-kejl ta' 57,486 metru kwadru, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tal-Mensa ta' l-Arċisqof, mill-Punent parti ma' proprjetà tal-Mensa ta' l-Arċisqof u parti ma' proprjetà tal-Gvern u mill-Grigal parti ma' triq pubblika u parti ma' proprjetà tal-Gvern.

2. Biċċa art fil-Qrendi, tal-kejl ta' 244 metru kwadru, li tmiss mix-Xlokk ma' proprjetà tal-Mensa ta' l-Arċisqof, mill-Grigal u mill-Majjistral ma' toroq pubbliċi.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 160/82, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

(If.) AGATHA BARBARA,
President

L-20 ta' Ottubru, 1982

No. 584

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

29th October, 1982

**DECLARATION
BY THE PRESIDENT OF MALTA**

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Sigġiewi and Qrendi:—

1. A plot of land at Sigġiewi — including 4 "girniet", 2 wells, 5 rural rooms (two of which are demolished), 1 "dura" (demolished), a rural complex and a water reservoir — of the area of 57,486 square metres, bounded on the North by property of the Archbishop's Mensa, on the West partly by property of the Archbishop's Mensa and partly by Government property and on the North-East partly by a public road and partly by Government property.

2. A plot of land at Qrendi, of the area of 244 square metres, bounded on the South-East by property of the Archbishop's Mensa, on the North-East and North-West by public roads.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 160/82, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd.) AGATHA BARBARA,
President

20th October, 1982

Nru. 585

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA
L-KONDIZZJONIJIET TA' L-IMPIEG
(ATT NRU. XI TA' L-1952)**

Kunsill tal-Pagi ghax-Xoghol ta' l-Injam

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tal-poteri mogħtijin bl-artikolu 6 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, l-Aġent Ministru tax-Xogħol u Servizzi Soċjali irrikostitwixxa l-Kunsill tal-Pagi ghax-Xogħol ta' l-Injam kif ġej:—

Persuni Indipendenti

Dott. A. Valenzia, LL.D. — *Chairman*
Is-Sur J. Calamatta — *Deputat Chairman*
Is-Sur D. Sultana

Persuni li Jirrappreżentaw lill-Prinċipali

Is-Sur S. Casapinta
Is-Sur J. Galea
Is-Sur L. Vassallo Cesareo

Persuni li Jirrappreżentaw lill-Impjegati

Is-Sur Peter Paul Abela
Is-Sur David Agius
Is-Sur L. Mallia

Segretarju

Is-Sur J. Zahra

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 530 tas-16 ta' Settembru, 1980, giet imħassra.

Id-29 ta' Ottubru, 1982
(DOL/1078/53/II)

Nru. 586

**ORDINANZA DWAR IL-HADDIEMA
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)**

(KAPITLU 74)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgharraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma ibbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda ġie ifissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
22.10.82	£M5.83,0	15c2
25.10.82	£M5.97,0	15c8
26.10.82	£M5.79,7	15c1
27.10.82	£M5.85,7	14c7
28.10.82	£M5.86,9	15c1

Id-29 ta' Ottubru, 1982
(M40/72)

No. 585

**CONDITIONS OF EMPLOYMENT
(REGULATION) ACT, 1952
(ACT NO. XI OF 1952)**

Woodworks Wages Council

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by Section 6 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952, the Acting Minister of Labour and Social Services has reconstituted the Woodworks Wages Council as follows:—

Independent Persons

Dr A. Valenzia, LL.D. — *Chairman*
Mr J. Calamatta — *Deputy Chairman*
Mr D. Sultana

Persons Representing Employers

Mr S. Casapinta
Mr J. Galea
Mr L. Vassallo Cesareo

Persons Representing Employees

Mr Peter Paul Abela
Mr David Agius
Mr L. Mallia

Secretary

Mr J. Zahra

Government Notice No. 530 of the 16th September, 1980, has been cancelled.

29th October, 1982

No. 586

**GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS
ORDINANCE**

(CHAPTER 74)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Date	Pure Gold Gram	Pure Silver Gram
22.10.82	£M5.83,0	15c2
25.10.82	£M5.97,0	15c8
26.10.82	£M5.79,7	15c1
27.10.82	£M5.85,7	14c7
28.10.82	£M5.86,9	15c1

29th October, 1982

Nru. 587

No. 587

IL-LISTA ta' persuni li għejjin għandhom permess biex joqogħdu hawn Malta skond l-artiklu 7 ta' l-Att ta' l-Immigrazzjoni ta' l-1970 hija ppubblikata għall-informazzjoni ta' kulhadd.

THE following list of persons holding residence permits in terms of section 7 of the Immigration Act, 1970, is published for general information.

A

Adams Richard u Doris
Adams Ronald u Betty
Adamson Margaret (Mrs)
Adamson-Brown David
Adcock Frank u Valda
Addison Geoffrey u Madeline
Aitken George u Joan
Alban-Davies Dorothy (Mrs)
Alborough-Smith Peter
Alderton William u Victoria
Allan Alastair u Dorothy
Allen Edwin u Muriel
Alliata Giovanni u Rosanna
Ambrose Robert u Miriam
Andrews Harry
Andrews John u Eva
Anstey Stanley u Betty
Arnold Alfred
Artler Palle, Musse u Nancy
Ash Frank
Ash Stephen
Atkinson Arthur
Atkinson Walter u Mary
Austin Nancy (Mrs)
Aves Hilda (Mrs)
Ayto Albert, Mary u binthom (and daughter)

B

Bacon Cyril u Vera
Badcock Hilda (Mrs)
Bailey Herbert u Kathe
Bailey John u Beryl
Bailey Lenore (Mrs)
Bailey Sidney u Georgina
Baillies William u Zelia
Baines Alec u Rose
Bairstow Mary (Mrs)
Baker Elsie (Mrs)
Baker Marie (Mrs)
Balch John
Balinski-Jundzill Krzysztof u Katerina
Ballantine David u Mary
Bamford Rupert, Marianne u żewġ uliedhom (and two children)

Bankart Dorothy (Mrs)
Banks Luard Ursula (Mrs)
Banks William u Audrey
Barber John u Kathleen
Barbour Robert, Julie u żewġ uliedhom subien (and two sons)
Bardsley Edna (Mrs)
Barker Edward
Barker Fred u Ethel
Barks Winifred (Mrs)
Barnard Francis u Mary
Barnes Harold, Kathleen u żewġ uliedhom (and two children)
Barnes Leslie u Mabel
Barnes Violet (Miss)
Barrett Horace u Ethel
Barry Florence (Mrs)
Bateman Patricia (Mrs)
Bates James u Jane
Bates Laurence u Doris
Batt Violet (Mrs)
Bauld Elizabeth (Mrs)
Bauld Robert
Baxter Duncan u Norah
Beales Reginald u Louise
Beacroft Dorothy (Mrs)
Beattie Joseph u Margaret
Beauprez Vera (Mrs)
Beddow Eileen (Mrs)
Bedford Dorothy (Mrs)
Beerbohm John u Sylvia
Bell Alex u Vida
Bell Reginald u Vera
Bell Richard u Gwendolyne
Bender John, Silvia u erba' wliedhom (and four children)
Benge Marjorie (Mrs)
Bennett Charles u Helen
Bennett Frederick u Helena
Bennett John u Mary
Bennett Norman u Lilian
Bennington Edward u Marie
Bentley David u Joan
Benton John u Phyllis
Beresford Arthur u Nancy
Bernstein Joseph u Maurine
Berry Joseph
Bertie Jean (Mrs)
Betson George u Jean
Betteridge Bruce u Molly
Bevan-Pritchard Judith (Mrs)

Biddis Kenneth u Ethel
Bidewell Leslie u Dorothy
Bigg Richard u Harvene
Bigg-Wither Lionel u Nora
Binney Thomas u Mary
Bird Herbert
Birkett Robert u Winifred
Black William u Vera
Bladon Mary (Mrs)
Blazey Eric u Winifred
Blomeyer Johann u Robina
Bloomer Bertram u Olive
Bluck Herbert u Mary
Bluston Leon u Cissie
Bly Gladys (Mrs)
Boatfield Jeffrey u Patricia
Boffey Gwyneth (Mrs)
Bolsover Godfrey u Gwyneth
Bond Leonard u Iris
Bond Norman u Anastasia
Boney Thomas u Muriel
Bonner Fred u Winifred
Bonnett Herbert u Irene
Bonsignore Santo u Elvira
Booth George u Marjorie
Booth Zachary
Boothman Alan
Borg Mary (Mrs)
Borwick Robin, Patricia u tlett uliedhom (and three children)
Bottoms Raymond, Kathleen u binthom (and daughter)
Bouly Jane (Mrs)
Bower Henrietta (Mrs)
Bowick David u Gladys
Bowie Josephine u binha (and son)
Bowler James
Bowley Daphne (Mrs)
Bowman William
Bowmar Laura (Mrs)
Boyle David, Jean u żewġ uliedhom bniet (and two daughters)
Bradford Ernle u Marie
Bradley Marion (Mrs)
Brady Thomas u Doris
Bravard de Braumecker Patricia (Mrs)
Brenner William u Norah
Brennand Arthur
Brentnall Alfred u Margaret
Breyer William u Valerie
Bridges William u Beryl

Bridgland Gerald u Marianne
 Bright Thomas u Phyllis
 Broadbent Muriel (Miss)
 Brock Clarence u Dorothy
 Brocklebank Pamela (Mrs)
 Brockman William u Hilda
 Broderick Ronald u Sheila
 Brook Reginald u Patricia
 Brooks Edwina (Mrs)
 Brostrom Annabella (Mrs)
 Broughton Lucy (Mrs)
 Brown Donald u Annette
 Brown Donald u Margaret
 Brown Ernest u Elsie
 Brown Jack u Annie
 Brown Joan (Miss)
 Brown Vanessa (Miss)
 Browne Leonard
 Browne Stanley
 Brownell Gerald
 Bruce Christina (Miss)
 Bruce Eileen (Mrs)
 Bruce Francis u Mary
 Bryce Thomas
 Bryden John u Margaret
 Buchanan Archibald u Grace
 Buckley Ernest u Nancy
 Budd Henry, Clara u żewġ uliedhom
 (and two children)
 Budgen Mona (Mrs)
 Bulleid Marjorie (Mrs)
 Bulmer Jonathan u Patricia
 Bundy Alfred u Dorothy
 Bunford Margaret (Mrs)
 Bunker Carol (Mrs)
 Burdall Herbert, Ada u binthom (and
 daughter)
 Burgess Percy u Florence
 Burke Austin u Ann
 Burke Victoria (Mrs)
 Burn Thomas u Margaret
 Burnard John u Patricia
 Burness James u Gerda
 Burns Edward u Alethea
 Burns Elizabeth (Mrs)
 Burnside Robert u Margaret
 Burrell Alfred u Jessie
 Burroughes James u Muriel
 Bush Sidney u Ada
 Butcher Reginald u Vera
 Butler Fitzwalter
 Butler Nancy (Mrs)
 Butler Patrick u Pamela
 Butt Lionel u Anna
 Butterworth Stanley, Liana u binhom
 (and son)
 Buzzetti Pierluigi
 Byar Joan (Mrs)

C

Caldecott Gwendoline (Miss)
 Calderwood Jennie (Miss)
 Campbell Alfred u May
 Campbell Colin u Joyce
 Campbell Muriel (Mrs)
 Campbell-Murdock Archibald u Sheila
 Campbell-Salmon Dorothy (Mrs)
 Carbery Sydney
 Cardiff Thomas u Eva
 Care Richard u Marjorie
 Carlton William
 Carnes Charles u Eileen
 Carr Norman u Bessie
 Cartledge Hans u Margaret
 Cary Nigel, Ann u żewġ uliedhom bniet
 (and two daughters)
 Casey Stanley
 Cashmore Lawrence
 Caselton Ronald, Margaret u żewġ
 uliedhom (and two children)
 Cater Henry (Rev.)
 Cathery Victor
 Catley Cyril u Dorothy
 Caulfield Toby
 Chambers Fred u Paula
 Channon John
 Chantry Alfred u Kathleen
 Charnley Maurice
 Chaudoir Roland u Diana
 Cheetham Stanley
 Chettle Peter
 Cheverton Reginald u Joan
 Chidgey Frederick u Eileen
 Childerstone Walter u Mary
 Chilton Rodney, Cora u binhom (and
 son)
 Christmas Edward u Irene
 Churchill John u Julia
 Chute Desmond u Elspeth
 Cini Pickup Joyce (Mrs)
 Claas Peter
 Clapp John
 Clark John u Doris
 Clarke Bridget (Mrs)
 Clarke Leslie
 Clegg John u Isabella
 Cleland Harold u Gladys
 Clough Yvonne u bintha (and daughter)
 Coar Jane (Mrs)
 Coats Isaac u Gertrude
 Cochrane Adam u Isobel
 Cochrane Henrietta (Mrs)
 Codd William u Evelyn
 Coe Marie (Mrs)
 Coggan Pamela (Mrs)
 Cole Anthony u Josephine
 Cole Eileen (Mrs)
 Cole Elsie (Mrs)

Coleman Eric u Mary
 Coles Rupert u Margaret
 Collie Carl u Elizabeth
 Collier Arthur u Edith
 Collins George u Mary
 Collins Iris (Mrs)
 Collins Montague u Joan
 Collins Robert u Eileen
 Collis-Bayley Stanley u Irene
 Conners Corinne (Mrs)
 Conners Susan (Miss)
 Cook Herbert
 Cooksey Ivor u Evaleen
 Coomber Dudley u Dorothy
 Coombes Archibald u Vera
 Coombs Terence u Hilda
 Cooper Charles u Marjorie
 Cooper George u Nellie
 Cooper Simpson Florence (Mrs)
 Corbett George u Elsie
 Corfield John u Agnes
 Corkrey Reuben u Ethel
 Corrieri Carmelo
 Cottrell Marjorie (Mrs)
 Cousins Charles u Edith
 Cowan Walter
 Coward Ian u Peggy
 Cowie William u Dilys
 Coy Frank u Dorothy
 Coyle Jack
 Cozens Geoffrey
 Crackles Charles u Alice
 Cracknell Mark u Sylvia
 Cran Doris (Mrs)
 Cravan Francis u Edith
 Crawford Martha (Mrs)
 Crawford Simon u Margaret
 Crisp Margery (Mrs)
 Critchley Reginald u Barbara
 Cromartie Olga (Countess)
 Cronyn Lillas (Mrs)
 Crookshank Chichester u Gundreda
 Crouch John
 Cullam Sheila (Mrs)
 Curran Thomas u Marjorie
 Curry Mercia (Mrs)
 Curtis Frederick u Olive
 Curtis Richard, Marjorie u binhom
 (and son)
 Curzon Diana (Mrs)
 Cutajar Carmelo u Simonne

D

Dackombe Kenneth
 Dagna Nellie (Mrs)
 Dale Christopher

Daniel Valentine u Marjorie
 Dansie Wilfred u Margery
 D'Arcy John
 Darrah Brian u Hilary
 David John u Jennifer
 Davidson Stewart
 Davies Dorothy (Mrs)
 Davies Ellen (Mrs)
 Davies Roger, Pamela u żewg uliedhom
 (and two children)
 Davies William u Elizabeth
 Davis James, Marjorie u erba' wlied-
 hom (and four children)
 Davis Marion (Mr)
 Davis Stanley u Rita
 Dawkins Colin u Mabel
 Day Albert
 Day Margaret (Mrs)
 Daymond Charles u Winifred
 Deakin Walter u Doris
 Dean Elvira (Mrs)
 Deans John u Gloria
 Deason Stanley u Sylvia
 De La Motte Hervey Peter, Felicity u
 żewg uliedhom (and two children)
 Delamotte-Hurst Kenneth u Isabelle
 De Laurens-Castelet Imbert
 De Lavenant-Clifford George u Sheila
 Delman Benedict u Leah
 Denempont Nora (Mrs)
 Denman Sidney u Annette
 Dennison Wallace u Hilda
 Dent Arthur u Iris
 Dent Jean (Mrs)
 Denton Harry u Mary
 Derbyshire John
 De Winton Nicholas u Patricia
 De Wolff Charles u Ada
 Dickie Christine (Mrs)
 Dickinson John, Marjorie u binthom
 (and daughter)
 Dickinson Stanley u Doreen
 Dickinson William u Margaret
 Dietrick Millicent (Mrs)
 Diffey Nettie (Mrs)
 Dill George u Alice
 Dixon Joyce (Mrs)
 Docherty Arthur u Audrey
 Dodd Hazel (Mrs)
 Dodd Margaret u bintha (and daughter)
 Dolman Ann'e (Mrs)
 Dolman Donald
 Donada Mona (Mrs)
 Donohue Peter
 Down Lawrence
 Doxsey Alan
 Drew James u Constance
 Drew Vera (Mrs)
 Drimmie David u Bertha

Driscoll Frances (Mrs)
 Driscoll William u Edith
 Drummond Roderick u Sheila
 Dudgeon Francis u Daphne
 Dudson Eric
 Dugdale Kenneth
 Duke-Woolley Paula (Mrs)
 Dumper Trevor u Jean
 Duncan Enid (Mrs)
 Duncan Margaret (Mrs)
 Duncombe John
 Dunkley John u Alice
 Dunlop Charles u Marion
 Dunlop Mary (Mrs)
 Dunn Collingwood u Dorothy
 Dunn Kenneth
 Dunning James u Diana
 Dunning Georgette (Mrs)
 Durnford Stephen u Marianne
 Dyson William u Alexandra

E

Eagleton William
 Earland Robert u Mary
 Eastman Diane u Kim (children)
 Easton Brian u Penelope
 Easton Colin u Sheila
 Edler Rudolf
 Edmonds Reginald u Ruby
 Edmunds Wilfred
 Edwards Audrey (Mrs)
 Edwards Gwendoline (Miss)
 Eichman Edward, Alicia u żewg ulied-
 hom (and two children)
 Eikendal Louis u Florence
 Elliot Dougan
 Elliott Harold u Norah
 Ellis Harold u Gladys
 Ellis Raymond u Pauline
 Ellison Hunter Arthur u Bessie
 Ellul Vittorio, Maria u żewg uliedhom
 (and two children)
 Elsom Mary (Mrs)
 Emanuel Douglas u Ann
 Englen Inga (Mrs)
 English Thomas u Lilian
 Ennis Sheila (Mrs)
 Entwistle James u Doris
 Erridge Gordon u Beatrice
 Essex Roland u Joan
 Etherington-Smith Martin u Joan
 Ettwel Mollie (Mrs)
 Evangouloff George u Jacqueline
 Evans Margaret (Lady)
 Everett John u Elizabeth
 Eyree Phoebe (Mrs)

F

Fairhurst Blanche (Mrs)
 Faithful Sidney
 Farran John u Monica
 Farrow Benjamin
 Farrugia Anthony
 Farthing Joseph
 Faulkner James u Margaret
 Fawcett Doris (Mrs)
 Fawcus Norman, Jean u binthom (and
 daughter)
 Fay Joyce (Mrs)
 Felgate Barclay u Bridget
 Feltz Jack
 Fenn Robert u Estelle
 Ferguson Ellen (Mrs)
 Field Mary (Miss)
 Fisher-Smith Emerson u Margaret
 Fitzgerald Carrol u Antonia
 Fitzroy Charles
 Flaherty John
 Flavell Vera (Mrs)
 Fletcher William
 Flood Mary (Mrs)
 Forbes Douglas
 Forbes Margaret (Mrs)
 Ford Leslie u Nora
 Forknall Vienne (Mrs)
 Forscey Doris (Mrs)
 Forshall Francis u Vera
 Forster Joseph u Barbara
 Foster Agneta (Mrs)
 Foster Geoffrey u Ida
 Foster Thomas
 Foster-Clark Hubert
 Fox Augustus u Pamela
 Fox Colquhoun u Leslie
 Fox John, Dorothy u binthom (and
 daughter)
 Fox Reginald u Cecilia
 Francis Eric
 Frankland Harry u Mary
 Fraser Catherine (Mrs)
 Freegard Douglas u Stella
 Fuller Douglas u Pamela
 Furber Mortimer u Gilberta
 Furnivall Kenneth
 Fusetti Robert u Alice

G

Gale Constance (Mrs)
 Gambier-Parry Elizabeth (Mrs)
 Gamble Gilbert u Margaret
 Gardner Aubrey, Ludmilla u żewg
 uliedhom (and two children)

Garrett William u Alice
 Gaveson Robert
 Gayre of Gayre and Nigg Nina (Mrs)
 Geach-Johnson Fred u Evelyn
 Geary-Knox Alwynne u Constance
 Geffen Maude (Mrs)
 Gelbhauer Michael u Judith
 Gennari Aldo u Gladys
 Georgiou Constantine u Argentina
 Ghirlando Hannah (Mrs)
 Gibson Grace (Mrs)
 Gibson Henry
 Gilbert Cedric u Kathryn
 Gilbert Christine (Mrs)
 Gilbert Evelyn (Mrs)
 Gilbert Mary (Mrs)
 Gilbert-Harris Patricia (Mrs)
 Gilleney Michael u Sheila
 Gillibrand Philip u Ruth
 Gillman Joseph
 Ginzberg Max
 Giuliano Aldo u Christine
 Glassborow Margaret (Mrs)
 Godfrey Kenneth u Norah
 Goode Kenyon
 Goodman Gerald u Carol
 Goodman Nora (Mrs)
 Goodwin Jean (Miss)
 Goodwin Leslie u Ethel
 Gordon James u Agnes
 Gordon-Philipps Austen, Clara u bint-
 hom (and daughter)
 Gough Arthur u Cecilia
 Grace Sydney u Muriel
 Graham Isobel (Mrs)
 Graville Bessie (Mrs)
 Gray Faith (Mrs)
 Gray Thomas u Ann
 Green Alan, Olive u binthom (and
 daughter)
 Green Daphne u żewġ uliedha bniet
 (and two daughters)
 Green George
 Green John u Annie
 Green Julian u Margaretha
 Green Lillie (Mrs)
 Greenwood Mafanwy (Mrs)
 Greenwood Roy u Olive
 Greer Vera (Mrs)
 Gregory Charles
 Grieve Michael u Elizabeth
 Griffin John
 Griffiths Benjamin u Phyllis
 Griggs Eleanor (Mrs)
 Grimsley Fred u Marie
 Grint Cecil u Winifred
 Grisewood Paul
 Grist Jack u Phyllis
 Grundy Muriel (Mrs)
 Gullick Charles u Mary

Gunnery Eileen (Mrs)
 Gwyer John u Margaret
 Gwynfryn-Evans Anthony u Jean

H

Hackett Walter
 Hadaway Gabrielle (Mrs)
 Haigh Donald u Vera
 Hair Albert u Mary
 Haldane Leonard
 Hall Madge (Mrs)
 Hallam Amy (Miss)
 Halliday Lionel u Margaret
 Hallo Herman u Gerda
 Halse Fred u Irene
 Hamilton James u Sylvia
 Hamilton Stuart u Eileen
 Hammond Frank
 Hammond Marjorie (Mrs)
 Hammond Pamela (Mrs)
 Hammond William
 Hampson Frank u Vera
 Hancher Hazel (Miss)
 Hankinson Albert u Elsie
 Hanlon Charles u Ethel
 Hann Peter u Moya
 Hannen Ida u bintha (and daughter)
 Hanney Charles u Isla
 Hansen Christian u Jill
 Hansen Eileen (Mrs)
 Hanson Arthur u Mary
 Hardee Jack
 Harding Philip u Winifred
 Hardwicke-Garner Roy u Dorothy
 Hare Owen
 Hargrove Martin u Kathleen
 Harker Emily (Miss)
 Harkness Thomas
 Harley Edward, Jill u żewġ uliedhom
 (and two children)
 Harris Arthur u Eileen
 Harris Eileen (Mrs)
 Harris Ernest u Margaret
 Harris Jack
 Harris Robert u Joan
 Harrison Frank u Gladys
 Harrod John u Mary
 Harrower Phyllis (Mrs)
 Harvey of Prestbury, Lord
 Harvey Allan u Grace
 Harvey Charles u Iris
 Harvey Philip u Helen
 Hastie Patience (Mrs)
 Hathaway Sidney u Lorna
 Hatton Marie (Mrs)
 Hawk Hedwig (Mrs)
 Hawksworth Pamela (Mrs)
 Hawley Norman u Doris
 Haydon Nora (Mrs)
 Hayward Leonard u Josephine
 Hazell Charles, Grace u Elizabeth
 Head Harold u Violet
 Headley Douglas u Monica
 Heath Derek u Margaret
 Heath Douglas u Margaretha
 Heimberg Siegfried u Helga
 Hemingway Nigel u Ruth
 Henderson James u Cecilia
 Henderson John
 Henry Peter
 Henson Richard u Valerie
 Herd Edith (Mrs)
 Heslop Elizabeth (Mrs)
 Hesse Felicitas (Miss)
 Hessel Charles
 Hewitt Eric u Pauline
 Hewitt Frederic u Francoise
 Hewitt Joseph u Nancy
 Heywood Frank
 Hibbs Norman u Joan
 Hicks Leonard
 Hickson William u Mary
 Hill Douglas u Mabel
 Hill Ronald
 Hill Rowland u Antoinette
 Hill Rowland u Marion
 Hill Oliveette (Mrs)
 Hill Walter u Lily
 Hillwood Philip u Heather
 Hillyard Patrick u Ena
 Hilton Kenneth
 Hirst Beryl u żewġ uliedha (and two
 children)
 Hitchcock Ida (Mrs)
 Hoad John u Joan
 Hobbs Pauline (Mrs)
 Hodge John
 Hodge Vivian (Mrs)
 Hodges Peggy (Mrs)
 Hodgkinson Eric u Nancy
 Hodgson Arnold u Selina
 Hodgson Cecil u Blanche
 Holbourn Bessie (Mrs)
 Holland Lorna (Mrs)
 Holliday Edward u Dorothy
 Holness Joan (Mrs)
 Holness Harry u Florence
 Holt Fred
 Hopkins Richard
 Houston Joyce (Mrs)
 Howard Elaine (Mrs)
 Howard Gretta (Mrs)
 Howard Ingwelda (Mrs)
 Howard-Bent John u Kathleen
 Howard-Johnston John
 Howell John

Hubert Magdalene (Mrs)
 Huckle Henry u Millicent
 Hudson Charles u May
 Hudson Walter u Marion
 Huggins Harold u Marie
 Hughes Arthur
 Hughes Arthur u Edith
 Hulbert Edward u Hermione
 Hume Rachel (Mrs)
 Hunt George u Cecily
 Hunt William u Zdenka
 Hunter Hugh u Muriel
 Hunter James
 Hunter Robert
 Huntley Angela (Mrs)
 Huskisson Constance (Mrs)
 Hussey Joyce (Mrs)
 Hutchinson Tom u Constance
 Hutton William
 Huxley John

I

Inness Mavis (Mrs)
 Insley Russell u Florence
 Ireland Duncan u Mary

J

Jack Harry
 Jack Peter u Patricia
 Jackson Bridget (Mrs)
 Jackson John u Elsie
 Jackson Norman u Alice
 Jackson Philip u Velma
 Jacobs Barnett u Zena
 Jacobs Eileen (Mrs)
 Jaffey Saul u Freda
 James David u Gwendoline
 James John u Lilian
 Jamieson Robert
 Jardine Iona (Miss)
 Jardine Irene (Mrs)
 Jarvis Cameron
 Jeffery Leonard
 Jeffrey Manfred u Doris
 Jenkins Harold
 Jenkins Margaret (Mrs)
 Johnson May (Mrs)
 Johnson Ellison u Ivy
 Johnston Geoffrey u Kathleen
 Johnstone John

Jolliffe Ernest
 Jones Arthur u Dorothy
 Jones Darrell u Christine
 Jones John u Florence
 Jones Leslie
 Jones Lloyd u Catherine
 Jones Sarah (Mrs)
 Jones William u Elizabeth
 Joyce William u Ellen
 Joynson Norman u Cecile
 Judd John u Cynthia
 Junger Alfred
 Julliot Florence (Mrs)

K

Kay Harry
 Kay Hettie (Mrs)
 Kean Isabella (Mrs)
 Keane Francis
 Keep Joseph u Marjorie
 Kell Dora (Mrs)
 Kelley Ilene (Mrs)
 Kelly Michael, Elizabeth u żewġ ulied-
 hom (and two children)
 Kelynack William
 Kendall Robert u Violet
 Kennedy Basil
 Kenny Charles
 Kenny Mary (Mrs)
 Kenny Rosaleen (Miss)
 Kerr-Smiley Cyril u Agnes
 Kessick Daniel u Ivy
 Ketley Nora (Mrs)
 Keylock John u Ingrid
 Killingbeck Harold u Dorothy
 Kimbell Lawrence u Millicent
 King Frank u Mary
 King Leonard u Margaret
 King Marjorie (Mrs)
 Kirkbride Philip u Ada
 Kirkpatrick Reginald u Margaret
 Kitson Frances (Mrs)
 Knight Archibald u Catherine
 Knight Collingwood u Betty
 Knight Geoffrey u May
 Knight Gordon u Edna
 Knight Hubert u Ivy
 Krepel van de Stople Maarten u
 Antonia
 Kyd Kenneth

L

Lakin Henry u Grace
 Lamb Augusta (Mrs)
 Lancaster Martin u Rona
 Landau Victor u Clara
 Lane Ethel (Mrs)
 Lane Gillian u żewġ uliedha (and two
 children)
 Lang David u Marjorie
 Lang Robin, Pierotte u żewġ uliedhom
 bniet (and two daughters)
 Langford Vera (Mrs)
 Langley John u Faye
 Larkham George
 Last Raymond u Margaret
 Laufer Ronald
 Lavarack Terence u Barbara
 Lavino Ermanno u Marian
 Lawton Ivy (Mrs)
 Lazzari Maria (Mrs)
 Lazzolo Leila (Mrs)
 Lead Mary (Mrs)
 Lee Walter u Elizabeth
 Lees David u Ann
 Lehmiski Helena (Miss)
 Leighton Eric u Alexandrina
 Leighton Gordon u Gladys
 Lever Margaret (Mrs)
 Lewis Adelaide (Mrs)
 Lewis Mavis (Mrs)
 Lewis Ross u Elizabeth
 Lewis William u Mabel
 Lickford Robert u Merlyn
 Lillicrapp Joan (Mrs)
 Lindsay-White Francis, Eileen u binhom
 (and son)
 Lishman Ivor, Cicely u tliet uliedhom
 (and three children)
 Lisney Harold u Joan
 Lister Edward
 Littmoden George u Joan
 Llewelyn Alvin u Beryl
 Llewelyn Thomas u Marjorie
 Lloyd Nelson u Pamela
 Lloyd Richard u Mary
 Lochhead Ian u Elizabeth
 Lochhead Robert
 Longley William u Elaine
 Longman Edward u Grace
 Longson Thomas
 Looser Martin u Noreen
 Lord Joan (Mrs)
 Loughborough Frederick u Cecile
 Loveless Mary (Miss)
 Lowe Eleanor (Miss)
 Lowe Mary (Mrs)
 Lucas Dorothy (Mrs)
 Lucas Geoffrey
 Lucas Richard u Vera

Lucie-Smith, Elizabeth u tlett uliedha
subien (and three sons)
Lunn Robert u Kay
Lyons Thomas, Peggy u binthom
tar-rispett (and stepdaughter)
Lysaght Daniel

M

Maggi Aldo u Concetta
Mahon Hazel (Mrs)
Maidment Keith
Maitland Eric u Christina
Maitland John u Jean
Malinowski Tadeuz
Malkin Keith u Emily
Mallia Joseph u Carmen
Manning Leslie u Dora
Mardling Gwendoline (Mrs)
Marlow Leslie u Margaret
Marr Eleanor (Mrs)
Marshall Gerald
Marshall James u Emma
Marshall Robert u Margaret
Martin Leonie (Miss)
Martin Norman u Margaret
Masters Sybil (Mrs)
Matthews June u bintha (and daughter)
Matthew Maureen (Mrs)
Matty Ronald u Frances
Maxwell John, Susan u binhom (and son)
Maxwell Raymond u Josephine
May Bernard u Margaret
Maybank Henry u May
Mayes Leo u Margaret
Meduno Alfonso u Costanza
Mee Fred, Aileen u binhom (and son)
Mee Mona (Mrs)
Meeke William
Mellor Albert u Mary
Melvin Kathleen (Miss)
Mendes Walter u Doreen
Mercer Kenneth
Mercer Nicole (Miss)
Meredith Alan u Mavis
Merryfield Henry u Felicity
Metchim Hylton
Michael Gwilym u Elizabeth
Michaels Barnett u Dora
Midred John u Sibyl
Millar Anthony u Mary
Millen John u Joan
Miller Anne (Mrs)
Miller Phoebe (Mrs)

Millington Edward, Anne u binthom
(and daughter)
Mills Dorothy (Mrs)
Mills Mordaunt
Millman Arthur u Beatrice
Minnery Mary (Mrs)
Miseroy Irene (Mrs)
Mitchell Brian u Cynthia
Mitchell Jean (Miss)
Mitchell John u Edith
Moffat Robert u Mary
Moller Mattis u Ulla
Molloy Arminel (Mrs)
Monsarrat Ann (Mrs)
Montanaro Pamela u bintha (and daughter)
Moore Mary (Mrs)
Moore Thomas
Morgan Ernest u Olive
Morland Doris u bintha (and daughter)
Morris Thomas u Violet
Morrison Archibald
Morrison George u Marie
Morrisey John
Mosforth George
Mouncey William u Elaine
Moyses Fred u bintu (and daughter)
Mucklow Trevor u Jean
Muddyman Alfred u Louise
Muirhead Marjorie (Mrs)
Mullally Frederick
Mullen Valery
Munday Dorothy (Mrs)
Mundell Geoffrey
Munro Gordon
Munro William u Agnes
Murdoch Andrew u June
Murray Pamela (Mrs)
Murray Samuel u Catherine
Murray William
Muscat Aurelio, Violetta u binhom
(and son)
Muspratt-Williams Veronica (Mrs)
Myers Mark u Janet
MacAndrew Mark, Mary u tlett uliedhom
(and three children)
Mc Call Thomas u Ivy
Mc Cann Christopher u Elva
Mac Cormick Ian u Yomah
Mc David Harry, Margaret u oħt tar-rispett
(and sister-in-law)
Mac Dermot Dermot u Betty
Mc Donald Caroline (Miss)
Mac Donald Catriona (Miss)
Mc Donald Leslie u Louisa
Mac Donald Mairead (Miss)
Mc Dougall Alexander u Gwendoline
Mc Gilchrist Hugh u Margaret
Mc Gregor Alexander u Elizabeth
Mac Gregor Daniel

Mac Gregor Frances (Mrs)
Mc Kay Catherine (Miss)
Mackay Spencer
Mc Larty Elizabeth (Mrs)
Mc Larty Margaret (Miss)
Mc Leod Roderick u Olive
Mc Lintock William u Jeanne
Mc Millan Dallas
Mac Millan James u Enid
Mac Millan Margaret (Mrs)
Mc Nally Maurice u Gertrude
Mac Pherson Madeleine (Mrs)
Mc Queen Archibald u Stella

N

Napier Clive u Joyce
Neame Edward
Nelson William u Elizabeth
Nesbitt-Dufort Timothy u Beatrix
Nesbitt Elsie (Mrs)
Nettleship Stanley u Edna
Newbegin Sheila (Mrs)
Newbold Dorothy (Miss)
Newbold Roy u Evelyn
Newey Marjorie (Mrs)
Newman Clifton u Lillie
Newman William
Nicholas Eric u Irmina
Nicholson Anne (Mrs)
Nicholson Charles u Kathleen
Nicholson Henry u Winifred
Nicholson Kathleen (Mrs)
Norman Jack u Irene
Norman John u Betty
North Christina (Mrs)
North Florence (Mrs)
Norton James
Noskwith Arthur u Charlotte

O

Ochs Frank u Lilian
Old Gladys (Mrs)
Oldham Roy u Marjorie
Oldham Wilfred u Amy
Oldknow Brian
Olivier Victor u Margaret
Oram Reginald u Patricia
Orchard Jack u Joyce
Organ Alfred u Margaret

Ostler Anthony u Pamela
Owen Trevor
Oxley-Boyle Rupert u Elizabeth
O'Brien John u Mary
O'Connor Thomas u Costance
O'Neill Moira (Miss)
O'Neill Sheila (Miss)
O'Shee Barbara (Mrs)

P

Paget Henry u Sonia
Paget Tomlison John u Jean
Palmer Douglas
Palmer Henry
Palmer Thomas u Violet
Panton John u Kathleen
Parker Marian (Mrs)
Parker Herbert u Joan
Parker Sheila (Mrs)
Parr Geoffrey u Nancy
Parry Greta (Mrs)
Parsons Charles
Paterson Robert u Ethel
Paterson Robert u Mary
Patty Sidney u Constance
Paul-Carter Arthur u Lilian
Peachey Robert u Annie
Pearce Harry u Dorothy
Peare Lionel u Juliette
Pearn Herbert u Violet
Pebody Joseph
Pederson Torben u Katja
Pedrick Philip u Rata
Peel Eardley u Flora
Pendrill William u Hannah
Penney Gordon
Pentreath Edwin
Pepper Herbert u Catherine
Pepys-Cockerell John u Elizabeth
Percy Ronald u Una
Perriam Christopher u Carole
Petch John, Mary u żewġ ulied tar-
rispett (and two step-sons)
Peterson Roy
Pezaro Sunny (Mrs)
Pfeifer Georg u Maria
Phillips Phyllis (Mrs)
Phillips Doris (Miss)
Phillips Gerald
Phillips John u Iris
Phillips Lionel u Enid
Phillips Margaret (Mrs)
Phillips Casilda (Mrs)
Phipps Percy u Joan

Pickering Thomas u Marie
Pike Leonard u Isabel
Pilcher Michael u Eleanor
Pinfield Albert u Edith
Pinto Louis u Violet
Piper Peter
Platts George u Evelyn
Player Gladys (Mrs)
Pollard Hilda (Mrs)
Pooler Noel u Marjorie
Pope Marie (Mrs)
Potenza Sebastiano u Iole
Powell Donald u Grace
Power George u Carol
Pretty William u Barbara
Price Edward
Priddle Edward
Prince Ernest u bintu (and daughter)
Pritchard Norman u Hilda
Probert Arthur u Agnes
Proud George
Proud John u Coral
Pryer Hilda (Mrs)
Pulleng Edward
Pulleng Philis (Miss)
Pursglove Frances (Miss)

Q

Quayle Harold u Ena
Quilliam Rosella (Mrs)
Quirk Terence u Patricia

R

Raab Antonius u Hildegard
Radbone Edward u Lois
Ramage Emily (Mrs)
Rattenbury William u Hilda
Raven Edward u Winifred
Rawlinson John u Beryl
Rayner Elizabeth (Mrs)
Read Esme (Mrs)
Reavill Marjorie (Mrs)
Reed Eric u Iris
Reed Horatio

Reef Rose (Mrs)
Reekie Kathleen (Mrs)
Reeve Ian u Christine
Relph Peter
Reynard Henry u Vivien
Rhodes Arnold, Anita u żewġ uliedhom
bniel (and two daughters)
Richardson Colin
Richardson Keith
Richardson Mabel (Mrs)
Richer Herbert u Rose
Riches Reginald u Ruby
Ridley William u Doris
Rigby John u Erica
Rivers-Thomas Geoffrey u Marjorie
Roane James u Barbara
Roberts John
Roberts John u Marjorie
Roberts Olive (Mrs)
Roberts William u bintu (and daughter)
Robertson Ivor
Robertson James
Robertson Margaret (Mrs)
Robins George u Lucy
Robinson Alan u Alice
Robinson Helen (Mrs)
Robinson Hilda (Mrs)
Robinson William
Robson Gwyneth (Mrs)
Roche Doris (Mrs)
Rochfort Marjorie (Mrs)
Rodda Cyril
Rodger Thelma (Miss)
Rodgers James, Anne u binthom (and
daughter)
Roff Diana (Mrs)
Roffey Walter
Rogers Fred u Frances
Rope Leonard u Winifred
Roper Pattison u Catherine
Rosenblatt Charles
Ross John
Rossdale Ian u June
Rossiter Denis u Vernal
Rossiter George
Rothwell Stanlie u Elsie
Rowe Albert u Mary
Rowe Leslie
Rowe Raoul u Ethel
Rudd-Clarke Xenia (Mrs)
Rudous Elie
Rumble Ronald u Janice
Rushton Clarence u Isobel
Russel George u Florence
Russell Roger
Russell-Sienesi Edna (Mrs)
Ruston Joseph u Joan
Rutherford Margaret (Mrs)
Rutter Dorothy (Mrs)
Ryan Edmund

S

Sadler Gwendoline (Mrs)
 St George William
 St Giles Austin u Sybil
 Sales Dorothy (Mrs)
 Salmons Daniel u Annie
 Salway Alfred u Maria
 Sanbrook Patricia u żewġ uliedha
 subien (and two sons)
 Sanderson George u Amy
 Sansom Irene (Mrs)
 Sapp Herbert u Maria
 Sargent Reginald u Vera
 Saunders David u Edith
 Scammel Sylvia u bintha (and daughter)
 Scarlett John
 Schmid Helga (Miss)
 Schofield Arthur u Marjorie
 Schultheis Hans u Marie
 Schwarz Vera (Mrs)
 Sclanders Jeanne (Mrs)
 Scott Diana (Miss)
 Scott Dorothea (Mrs)
 Scott Sydney u Isobel
 Scott Brown Ronald, May u binthom
 (and daughter)
 Scott-Cooper Lionel u Margaret
 Scrimgeour Francis u Elizabeth
 Scudamore Charles u Thelma
 Searles Donald u Mabel
 Sedley-Barnes Ellen (Mrs)
 Seear John u Doreen
 Selle Robert
 Shanaham Victor u Lilian
 Shand James u Maude
 Shaw Barbara (Mrs)
 Shaw Helen (Mrs)
 Shaw Ronald
 Shearer Robert u Marion
 Shelley Stanley u Ann
 Shepherd Derek u Ena
 Sheppard Alfred u Beatrice
 Sherwood John
 Shield Leslie u Eileen
 Shortt Charles u Jean
 Shurey Kenyon u Peggy
 Simkin Raymond u Beatrice
 Simmonds Harry u Margaret
 Simonds Mary (Mrs)
 Simpson John, Catherine u żewġ ulied-
 hom (and two children)
 Simson John u żewġ uliedu (and two
 children)
 Sinclair Donald u Daphne
 Sinnott Grahame u Catherine
 Sjostedt Gunnar
 Skehan Bridget (Miss)
 Slater Iilian (Mrs)
 Slater Ruth (Mrs)

Slim Leonard u Barbara
 Sloan William u Janette
 Sloman Herbert u Muriel
 Smart George u Sonia
 Smith Adam u Joan
 Smith Andrew u Pauline
 Smith Arthur u Marjorie
 Smith Dorothy (Mrs)
 Smith Helen (Mrs)
 Smith Ian u Kathleen
 Smith Leslie u Winefred
 Smith Margaret (Mrs)
 Smith Nora (Mrs)
 Smith Patricia u żewġ uliedha (and two
 children)
 Smith Reginald u Eileen
 Smith Schubert u Gillian
 Smith Sidney u Evelyn
 Smith Stephen u Doris
 Smyth Desmond
 Smyth Valentine u Margaret
 Smyth William u Rosa
 Smythe Cyril u Isabel
 Snowden Leonard u Daphne
 Soffe Ronald u Barbara
 Somervell Effie
 Somerville Florence (Mrs)
 Southam Cuthbert u Mary
 Southam Michael
 Southey Cecil u Evelyn
 Southgate Edward u Catherine
 Soward Frank u Kathleen
 Speechly James u Jane
 Speechly Peter u Elizabeth
 Spencer John u Hilda
 Spiro Agnes (Mrs)
 Stacey-Hawkes Hillborne u Margaret
 Stalker Alexander
 Stanleigh Mildred (Mrs)
 Stannard Herbert
 Stansbie Ruth (Mrs)
 Stark Rosemary (Miss)
 Starkey James
 Stephens Leyla (Mrs)
 Stephens Robert u Audrey
 Stephenson John u Doris
 Stevens Trevor u Helen
 Stevenson Kenneth u Clair
 Steventon Doris (Mrs)
 Steventon Geoffrey u Joyce
 Stewart Sydney u Frances
 Stibbs Monica (Mrs)
 Stockbridge George u Joyce
 Stockton Sidney
 Stoddart John, Joanna u binthom (and
 daughter)
 Stokes Dorothy (Mrs)
 Stone Cyril
 Stoodley Frank u Violet
 Stow Charles

Stredder Joseph u Jane
 Stross Samuel
 Stubbs Patrick, Janatha u tlett uliedhom
 (and three children)
 Sudbury Arthur u Doreen
 Sugden Allen, Alison u binhom (and
 son)
 Sutcliffe Constance (Miss)
 Sutcliffe Nevill u Maggie
 Swash Stanley u Jane
 Sykes Leonard u Marguerite
 Syrett Herbert u Eleanor

T

Tack Charles u Marjorie
 Talibard Cyril u Hilda
 Tarbatt George u Marion
 Tattum Harold u Mary
 Taylor Charles
 Taylor Ettie (Mrs)
 Taylor Harold u Sheila
 Taylor Robert u Christian
 Testaferrata Abela Valerie (Mrs)
 Thanner Karen (Mrs)
 Thewes John
 Thomas Bessie (Miss)
 Thomas Esther (Mrs)
 Thomas Owen u Dora
 Thomas Rayla (Mrs)
 Thompson Allen u Jessie
 Thompson Cecil
 Thompson James u Joanne
 Thompson Philip u Elsa
 Thompson Sylvia (Mrs)
 Thomson Glenys (Mrs)
 Thomson Hugh, Mary u żewġ uliedhom
 (and two children)
 Thomson Robert
 Thorns Geoffrey
 Thorns Vera (Mrs)
 Thorogood Percy u Mary
 Thorp Doreen (Lady)
 Thorpe Edmund u Jean
 Tilbrook Eric u Margaret
 Tipp Gifford u Dorothy
 Titheridge James u Irene
 Tolu Ernestina (Mrs)
 Toms Charles
 Toogood Edward u Violet
 Tose Leigh u Kathleen
 Touw Corry (Mrs)

Town Alma (Mrs)
 Trewick Violet (Mrs)
 Tubb Arthur
 Tuck Alasdair u Dorothy
 Tucker Colin
 Tunstall Stanley u Florence
 Turner Annie (Mrs)
 Turner Cecil u Emmeline
 Turner Frank u Ida
 Turner Hilary, Betty u binthom
 (and daughter)
 Turner Lionel u Daisy
 Turner Royce u Shirley
 Tyndall Anthony
 Tyson Frank

U

Urwick Walter u Alice

V

Van der Beeck John
 Van-Weesal Fred
 Vaughan-Edwards Sheila (Mrs)
 Venn Lawrence
 Vernon-Lawrence Rosilla (Mrs)
 Vickers George u Violet
 Virgil Daniel u Anne
 Von Hamrnacher Irene (Mrs)
 Vooght Aubrey u Vera

W

Wainwright Sarah (Mrs)
 Waite Wanda (Mrs)
 Waizeneker Julius u Doris
 Wakefield Anne (Mrs)
 Wakefield Clare (Mrs)
 Wakeford Graham u Ivy
 Walford Arthur u Winifred
 Walker Hugh u Evelyn
 Walker Leonard u Kathleen
 Walker Tom u Thyra
 Wallis Florence (Mrs)
 Wallis Henry

Walshaw Robert u Margaret
 Walter Harold
 Walter Manorama (Mrs)
 Walters Joseph u Barbara
 Walton William u Patricia
 Ward John u Joyce
 Ward Samuel u Patricia
 Waring Edward
 Warren Dorothy (Mrs)
 Warren Leonard, Leslie u binthom(and
 daughter)
 Warren Leslie u Queenie
 Waters Philip u Beatrice
 Watkins Annie (Mrs)
 Watkins Inge (Mrs)
 Watson Cecil
 Watson Cedric
 Watson John u Dorcen
 Watson-Smythe William u Virginia
 Watts Doris (Mrs)
 Webber Diana u żewg uliedha bniet
 (and two daughters)
 Webber Lillian (Mrs)
 Webber William, Dorothy u żewg
 uliedhom (and two children)
 Webster Alice (Miss)
 Webster Rudolf u Florence
 Wesson John, Kathleen u żewg ulied-
 hom (and two children)
 West Charles u Gladys
 Westbeech Doris (Mrs)
 Weston Bertram u Rose
 Whipp Brian u Gertrude
 White Albert u Kitty
 White James u Dawn
 Whitelegg Thomas u Catherine
 Whittingham Margaret (Mrs)
 Whittington Harry u Truda
 Whittle Helen (Mrs)
 Whitworth Alexander u Ethel
 Whitworth George
 Wigan Eileen (Mrs)
 Wignall Sydney u Jean
 Wilkin Bertram u Eleanor
 Wilkins Arthur u Marjorie
 Wilkins Herbert
 Wilkinson Dorothy (Miss)
 Wilkinson Howard, Georgina u binthom
 (and daughter)
 Willats Eden (Mrs)
 Williams Douglas u Olive
 Williams Ernest u Elizabeth
 Williams Maldwyn u Catherine
 Williamson David u Joan

Williamson Herbert
 Williamson Lovell u Margaret
 Williamson Richard u Iris
 Willis-Fleming Josephine
 Wills Arthur u Elizabeth
 Wilson Fred u Rosaleen
 Wilson Nicholas u Mary
 Wilson Ronald u Marie
 Wilson Timothy u Louisa
 Wilson William u Lillian
 Wilson-Claridge John u Doris
 Winston Roy u Gertrude
 Winter Hazel (Miss)
 Winton William u Jane
 Wise Eric u Elspeth
 Wise George u Agnes
 Wolfe Anne (Mrs)
 Wolfe Leonard u Elsie
 Wood Derek u Marjorie
 Wood John u Ada
 Wood Mary (Miss)
 Wooddisse Nancy (Miss)
 Woodward Denys, Mary u binhom
 (and son)
 Woodward Frank u Alice
 Woolley Eva (Mrs)
 Woolls Victor u Grace
 Worrall Philip u Lenore
 Worthington-Edridge Hugh u Pamela
 Wragg Arthur u Edith
 Wray Wilfred u Dorothy
 Wright Ivy (Mrs)
 Wright-Broughton Gladys (Miss)
 Wrigley Alan, Eileen u żewg uliedhom
 (and two children)
 Wrigley Winfrid
 Wrobel Marguerita (Mrs)
 Wulff Agnes (Mrs)
 Wylde Doreen (Mrs)
 Wyllie Gladys (Miss)
 Wyndham Jack

Y

Young Allan u Elizabeth
 Young Morris
 Young Robert u Norma

Nru. 588

**NOMINA TA' PRESIDENT TAL-KUNSILL
TA' L-UNIVERSITA' TA' MALTA**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-President ta' Malta innominat lil Dott. Abraham Galea, M.D., B.Pharm., M.R.C.P. (Edin.), M.R.C.P. (Glas.), D.P.M. (Eng.), bħala President tal-Kunsill ta' l-Università ta' Malta skond l-artiklu 32 (2) (a) ta' l-Att XII ta' l-1980 li Jemenda l-Att dwar l-Edukazzjoni għal perijodu ieħor sat-30 ta' Ottubru, 1983.

Id-29 ta' Ottubru, 1982
(OPM/E/121/78)

Nru. 589

**BORD DWAR IL-LUKANDI U
L-ISTABILIMENTI LI JIPPROVDU IKEL**

L-oghla prezżijiet ta' spirti servuti f'lukandi, kumplessi turistiċi u fi stabbilimenti li jipprovdu ikel

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 482 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern ta' l-10 ta' Settembru, 1982, ngħarrfu b'din għall-fini jiet tas-sub-artikolu (1) tar-regolament 8 tar-regolamenti ta' l-1972 dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu l-Ikel, illi l-oghla prezżijiet tal-Campari, Pernod, Dubonnet, Punt e Mes u Vermouths servuti fi stabbilimenti li jipprovdu ikel tat-Tielet Klassi kif jidhru fin-Notifikazzjoni msemmija, għandhom jinqraw 25 ċenteżmu, 25 ċenteżmu, 20 ċenteżmu, 20 ċenteżmu u 20 ċenteżmu rispettivament.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

AVVIŻI TAL-PULIZIJA

Nru. 50

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-triq imsemmija hawn taħt fid-data indikata hawn taħt minħabba xogħlijiet strutturali.

HAL GHAXAQ

Fit-2 ta' Novembru, 1982, minn Triq Santa Marija.

Iċ-ċaqliq u l-ipparkjar ta' vetturi bil-mutur matul it-triq imsemmija hawn fuq huma wkoll ipprojbiti.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

No. 588

**APPOINTMENT OF PRESIDENT OF THE
COUNCIL OF THE UNIVERSITY OF MALTA**

IT is notified for general information that the President of Malta has appointed Dr Abraham Galea, M.D., B.Pharm., M.R.C.P. (Edin.), M.R.C.P. (Glas.), D.P.M. (Eng.), as President of the Council of the University of Malta in terms of Section 32 (2) (a) of the Education (Amendment) Act XII of 1980 for a further period up to 30th October, 1983.

29th October, 1982

No. 589

**HOTELS AND CATERING
ESTABLISHMENTS BOARD**

Maximum prices of spirits served in hotels, tourist complexes and catering establishments

WITH reference to Government Notice No. 482 published in the Government Gazette of the 10th September, 1982, it is hereby notified for the purposes of sub-section (1) of regulation 8 of the Hotels and Catering Establishments Regulations, 1972, that the maximum prices for Campari, Pernod, Dubonnet, Punt e Mes and Vermouths served in Third Class catering establishments as shown in the abovementioned Notice, should be amended to read 25 cents, 25 cents, 20 cents, 20 cents and 20 cents respectively.

29th October, 1982

POLICE NOTICES

No. 50

In virtue of section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the street mentioned hereunder will be suspended on the date indicated hereunder in connection with structural works.

GHAXAQ

On the 2nd November, 1982, through St Mary Street.

Movement and parking of motor vehicles through and across the above-mentioned street are also prohibited.

29th October, 1982

Nru. 51

No. 51

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-triq imsem-mija hawn taht fid-data u l-hin indikati min-habba tqegħid ta' katusi tad-drenagg.

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the street mentioned hereunder will be suspended on the date and time indicated hereunder in connection with the laying of house drains.

HAL BALZAN

BALZAN

Fil-11 ta' Novembru, 1982, mis-7.30 a.m. 'il quddiem minn Triq il-Kbira.

On the 11th November, 1982, from 7.30 a.m. onwards through Main Street.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

29th October, 1982

DIPARTIMENT TAL-POSTA

DEPARTMENT OF POSTS

L-Uffiċċju Postali ta' Malta se jiehu sehem fil-PHILATELIA '82 International Stamp Exhibition li se ssir f'Hannover, il-Germanja tal-Punent, mit-13 sas-17 ta' Novembru, 1982.

The Malta Post Office will be participating in PHILATELIA '82 International Stamp Exhibition which is being held in Hannover, West Germany, from 13th to 17th November, 1982.

Għall-okkażjoni, tinbru speċjali ta' l-idejn bil-kliem:

For the occasion, a special handstamp inscribed:

"Philatelia '82
Hannover
Malta Postal Administration"

"Philatelia '82
Hannover
Malta Postal Administration"

u li jinkorpora l-logo "Philatelia '82" se jintuza fil-Counter Filateliku ta' l-Uffiċċju Generali tal-Posta, Valletta, mit-13 sas-17 ta' Novembru, 1982, kif ġej:—

and incorporating the "Philatelia '82" logo will be used at the Philatelic Counter of the General Post Office, Valletta, from 13th to 17th November, 1982, as follows:—

Is-Sibt, it-13 ta' Novembru, 1982 —
mit-8.00 a.m. sa nofs in-nhar.
mis-2.00 p.m. sal-5.00 p.m.

Saturday, 13th November, 1982 —
from 8.00 a.m. to noon.
from 2.00 p.m. to 5.00 p.m.

Il-Hadd, l-14 ta' Novembru, 1982 —
mit-8.00 a.m. sa nofs in-nhar.

Sunday, 14th November, 1982 —
from 8.00 a.m. to noon.

It-Tnejn, il-15 sa l-Erbgħa, is-17 ta' Novembru, 1982 —
mit-8.00 a.m. sas-1.15 p.m.

Monday, 15th to Wednesday, 17th November, 1982 —
from 8.00 a.m. to 1.15 p.m.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

29th October, 1982

* * *

* * *

DIPARTIMENT TAL-POSTA

DEPARTMENT OF POSTS

Oggetti Ipprojbati

Prohibited Articles

Il-Postmaster General iġġarraf illi:—

The Postmaster General notifies that:—

L-Amministrazzjoni Postali ta' l-IRAN mhux se tippermetti aktar l-importazzjoni ta' gazzetti tal-moda mill-pajjiżi kollha, ikunu xi jkun l-għadd jew il-lingwa tal-pubblikazzjoni.

The Postal Administration of IRAN does no longer allow the importation of fashion newspapers from any country, whatever the number or the language of publication.

L-Amministrazzjonijiet Postali tal-GUATEMALA u ta' l-EGITTU ma jippermettux li f'ittri registrati jiġu inklużi muniti, karti bankarji, karti tal-flus, jew *securities* ta' kull xorta li jithallsu lill-bearer, *travellers' cheques*, platinu, deheb jew fidda, manifatturati jew le, haġar prezzjuż, ġawhar u oġġetti oħra ta' valur u ma jaċċettawx responsabbiltà għal oġġetti ta' dik ix-xorta.

L-Amministrazzjoni Postali tal-PERU ma tistax taċċetta konsenji ta' sustanzi bijoloġiċi *perishable* li jistgħu jinfettaw kif ukoll dawk li ma jinfettawx.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

* * *

DIPARTIMENT TAL-POSTA

Timbri ta' l-Idejn

Il-*Postmaster General* iġharraf illi nhar il-Ġimgħa, il-5 ta' Novembru, 1982, erba' timbri godda tal-metall ta' l-idejn se jintużaw kif ġej:—

Ferġha ta' l-Uffiċċju
tal-Posta
Branch Post Office

Numru ta' Timbri
ta' l-Idejn
Number of Hand
Date-Stamp

GŻIRA	2
RABAT	1
VALLETTA	1

L-erba' timbri tal-metall, li se jiġu mibdula, se jiġu irtirati mill-użu f'egħluq in-negozju nhar il-Ħamis, l-4 ta' Novembru, 1982.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

The Postal Administrations of GUATEMALA and EGYPT do not permit the inclusion in registered letters of coin, bank notes, currency notes, or securities of any kind payable to bearer, travellers' cheques, platinum, gold or silver, manufactured or not, precious stones, jewels and other valuable articles and will not accept liabilities for items of that kind.

The Postal Administration of PERU is unable to accept despatches of infectious and non-infectious perishable biological substances.

29th October, 1982

* * *

DEPARTMENT OF POSTS

Hand Date-Stamp

The Postmaster General notifies that on Friday, 5th November, 1982, four new metal hand date-stamps will be put in use as follows:—

Kliem fuq it-Timbri

Inscription on Date-Stamp

GŻIRA — MALTA
RABAT — MALTA
VALLETTA B.P.O. — MALTA

The four metal hand date-stamps, which are being replaced, will be withdrawn from use at the close of business on Thursday, 4th November, 1982.

29th October, 1982

HUBERT HUMPHREY POSTGRADUATE FELLOWSHIPS IN THE U.S.A. — 1983/84 PROGRAMME

Under the Hubert Humphrey North-South Fellowship Programme 1983/84 a number of Fellowships are being offered to enable outstanding junior or mid-level public servants to follow a full academic year of non-degree, graduate-level University education and practical experience in one of four available fields: Agriculture, Health and Nutrition, Planning and Resource Management, and Public Administration.

Further details about these scholarships are

obtainable from the Personnel Section (Room 25), Department of Education, Lascaris, Valletta.

Obligation

Nominated candidates will be required to sign an undertaking to return to Malta on completion of studies and to be available to serve the Government of Malta or the private sector. Further details on this matter may be obtained from the Personnel Section, Department of Education, Lascaris, Valletta.

Application

Applications should be made on the appropriate forms obtainable from the Department of Education, (Personnel Section) Lascaris, Valletta, or from the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo. These applications should reach the Department of Education, (Personnel Section) Lascaris, Valletta, by not later than Friday, 12th November, 1982.

Applications from Government and para-statal employees will not be considered unless recommended by their Head of Department.

Late applications will not be considered.

29th October, 1982

COUNCIL OF EUROPE POSTGRADUATE SCHOLARSHIPS OFFERED BY THE SWISS GOVERNMENT — 1983/84

Within the system of grants for studies in higher education under the auspices of the Council of Europe, the Swiss Government offers for the academic year 1983/84 five fellowships to foreign students coming from member states of the Council for Cultural Co-operation of the Council of Europe. These scholarships are meant for post-graduate students. Further details about these awards are obtainable from the Personnel Section, Department of Education, Lascaris, Valletta.

Obligation

Nominated candidates will be required to sign an undertaking to return to Malta on completion of studies and to be available to serve the Government of Malta or the private sector. Further details on this matter may be obtained from the Personnel Section, Department of Education, Lascaris, Valletta.

Application

Applications should be made on the appropriate forms obtainable from the Department of Education, Personnel Section, Lascaris, Valletta, or from the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo. These applications should reach the Department of Education, Personnel Section, Lascaris, Valletta, by not later than Friday, 12th November, 1982.

Applications from Government and para-statal employees will not be considered unless recommended by their Head of Department.

Late applications will not be considered.

29th October, 1982

SUMMER BURSARIES OFFERED BY THE ITALIAN GOVERNMENT — 1983

The Italian Government is offering a number of summer bursaries to Maltese citizens who wish to follow courses of study in Italy during the summer 1983. These bursaries can be availed of for the following courses:

- (a) Courses in Italian Language and Culture organised for foreign students by Universities and other Italian Institutions at University level;
- (b) Courses organised by 'Accademie' and 'Conservatori';
- (c) Research work.

The selected candidates will be entitled to a monthly subsistence allowance of 330,000 Lit to be paid by the Italian authorities.

Applicants must be 18 years of age by the closing date fixed for the receipt of applications.

Applications should be made on the appropriate forms obtainable from the Department of Education, Personnel Section, Lascaris, Valletta, or from the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo. These applications should reach the Department of Education, Personnel Section, Lascaris, Valletta, by not later than Friday, 19th November, 1982.

Applications from Government and para-statal employees will not be considered unless recommended by their Head of Department.

Late applications will likewise not be considered.

29th October, 1982

COMPARATIVE RETURN OF REVENUE
for the period 1st January, 1982 to 31st July, 1982

Heads of Revenue	Actual Revenue	Revenue for same period of preceding year	Increase	Decrease
	£M	£M	£M	£M
ORDINARY REVENUE				
Customs and Excise	21,022,994	22,493,548		1,470,554
Licences, Taxes, etc	5,425,451	6,741,098		1,315,647
Income Tax	21,531,125	22,755,566		1,224,441
Death and Donation Duty	1,096,271	1,273,378		177,107
Fees of Office	850,744	722,899	127,845	
Reimbursements	1,759,423	2,212,012		452,589
Posts	1,192,026	1,065,452	126,574	
Water	1,036,871	846,410	190,461	
Rents	4,343,260	2,416,098	1,927,162	
Dividends on Investments	1,413,833	343,144	1,070,689	
Repayment of, and Interest on, loans made by Government	2,046,010	2,312,417		266,407
National Insurance	26,907,775	24,673,106	2,234,669	
Lotteries	1,470,522	1,260,498	210,024	
Miscellaneous Receipts	1,778,627	722,598	1,056,029	
Civil Aviation	855,375	1,337,586		482,211
Telemalta	3	400,000		399,997
Sales	214,943	1,479,877		1,264,934
Central Bank of Malta	13,973,557		13,973,557	
GRANTS AND LOANS				
Grants	2,808,292	13,173,103		10,364,811
Loans	--	392,982		392,982
TOTAL REVENUE	109,727,102	106,621,772	20,917,010	17,811,680
NET CHANGE			3,105,330	

The Treasury
(Treas. 307/82)
5th October, 1982

A.H. CAMILLERI
Accountant General

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE
for the period 1st January, 1982 to 31st July, 1982

Votes of Expenditure	Actual Expenditure	Expenditure for same period of preceding year	Increase	Decrease
	£M	£M	£M	£M
RECURRENT EXPENDITURE				
Office of the President	84,697	50,703	33,994	
House of Representatives	111,538	129,500		17,962
Office of the Prime Minister	531,595	365,759	165,836	
Public Service Commission	26,544	—	26,544	
Armed Forces of Malta	3,015,284	1,640,389	1,374,895	
Civil Aviation	1,291,909	854,749	437,160	
Statistics	496,956	398,535	98,421	
Police	2,165,434	1,911,347	254,087	
Prisons	113,546	75,992	37,554	
Foreign Affairs	723,185	586,791	136,394	
Finance	182,485	104,759	77,726	
Treasury	2,291,986	360,355	1,931,631	
Pensions	4,190,888	4,819,265		628,377
Public Debt and Property Charges	2,239,420	2,334,086		94,666
Inland Revenue	1,802,295	1,841,137		38,842
Customs	1,491,829	1,196,655	295,174	
Audit	108,936	89,003	19,933	
Computer Centre	113,312	—	113,312	
Labour, Culture and Welfare	14,480,934	12,826,529	1,654,405	
National Insurance	29,918,350	25,101,562	4,816,788	
Museum	207,105	95,610	111,495	
Works	5,425,778	4,184,474	1,241,304	
Water	2,516,677	1,708,383	808,294	
Lighting Streets and Roads	380,464	221,886	158,578	
Ministry of Development, Energy, Port and Telecommunications	63,849	47,575	16,274	
Posts	1,112,215	909,716	202,499	
Ports	197,452	239,614		42,162
Agriculture	1,608,234	1,532,728	75,506	
Trade, Industry and Parastatal and People's Industries	452,745	382,196	70,549	
Health	11,280,859	8,748,705	2,532,154	
Ministry of Tourism	335,479	230,876	104,603	
Education	9,843,566	7,418,952	2,424,614	
Public Libraries	126,172	88,566	37,606	
Legal	354,535	250,221	104,314	
Workings of the Law Courts Commission	9,585	—	9,585	
Judicial	373,470	279,619	93,851	
Land	302,423	275,184	27,239	
Housing	73,944	55,203	18,741	
Ministry of the Interior	5,239	—	5,239	
Ministry of Industry	20,434	—	20,434	
(Miscellaneous Services)	—	5,214,388		5,214,388
TOTAL RECURRENT EXPENDITURE	100,071,348	86,571,012	19,536,733	6,036,397
SPECIAL EXPENDITURE				
Sundry Services and Supplies	—	194,627		194,627
TOTAL SPECIAL EXPENDITURE	—	194,627		194,627

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE (Cont)

for the period 1st January, 1982 to 31st July, 1982

Votes of Expenditure	Actual Expenditure	Expenditure for same period of preceding year	Increase	Decrease
	£M	£M	£M	£M
CAPITAL PROGRAMME				
INVESTMENT				
Telecommunications	1,573,313	1,144,315	428,998	
Development of Industries	6,856,098	7,052,546		196,448
Agriculture and Fisheries	463,308	1,208,729		745,421
Milk Marketing Undertaking	95,769	3,973	91,796	
Tourism	100,000	45,000	55,000	
Port Development (Project)	4,318,766	3,227,582	1,091,184	
(Shiprepairing and Shipbuilding)	—	95,622		95,622
INFRASTRUCTURE				
Airport Development	58,190	54,722	3,468	
Water	4,854,765	1,687,787	3,166,978	
Roads	695,744	575,762	119,982	
Sewers	318,742	252,733	66,009	
Port Development (Equipment)	44,508	2,225	42,283	
Electricity	9,122	11,276		2,154
SOCIAL				
Museums and National Monuments	24,386	69,304		44,918
Sport, Public Buildings and Gardens	143,895	658,974		515,079
Health and Environment	547,594	294,541	253,053	
Education	213,393	86,533	126,860	
Housing	556,413	420,753	135,660	
TOTAL CAPITAL PROGRAMME ...	20,874,006	16,892,377	5,581,271	1,599,642
TOTAL EXPENDITURE	120,945,354	103,658,016	25,118,004	7,830,666
NET CHANGE			17,287,338	

The Treasury
(Treas. 307/82)
5th October, 1982

A.H. CAMILLERI
Accountant General

OGĠETTI MISJUBA U KUNSINNATI LILL-PULIZIJA

Din li ġejja hija lista ta' oġġetti misjuba u ikkunsinnati lill-Pulizija f'Malta u Għawdex ip-pubblikati skond l-artikolu 601 tal-Kodiċi Ċivili, Kap. 23.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

L. J. PULLICINO
Kummissarju tal-Pulizija

Lista ta' oġġetti misjuba u ikkunsinnati lill-Pulizija f'Malta u f'Għawdex matul it-tliet xhur Lulju/Settembru, 1982.

Data 1982	Deskrizzjoni ta' l-Oġġetti	Isem
2 ta' Lulju	Żewġ karti ta' £10, barranin	Peter Jackson
2 ta' Lulju	Portmoni li fih flus u xi affarijiet	Joseph Vassallo
2 ta' Lulju	Misluta ta' metall isfar	Emanuel Gingell
2 ta' Lulju	Kartiera li fiha flus	Yvette Bezzina Wettinger
2 ta' Lulju	Ċurkett tat-tfal ta' metall isfar	Edward Camilleri
9 ta' Lulju	Ċurkett tan-nisa ta' metall isfar	Victor Vella
9 ta' Lulju	Brazzuletta tat-tfal ta' metall isfar, bl-isem	Carmel Scicluna
16 ta' Lulju	Erba' karti ta' £10	Marisa Spiteri
16 ta' Lulju	Gakketta	Joseph Schembri
23 ta' Lulju	Portmoni li fih xi flus	Ludgardo Cassar
23 ta' Lulju	Portmoni li fih arloġġ u xi affarijiet ohra	Allison Barry
23 ta' Lulju	Portmoni li fih xi flus	Anthony Zammit
30 ta' Lulju	Somma flus żghira	Carmel Micallef
30 ta' Lulju	Portmoni li fih xi flus	Angelo Magro
2 ta' Awissu	'Cover' ta' karozza	Anthony Gilson
6 ta' Awissu	Portmoni li fih xi flus	Peter Azzopardi
6 ta' Awissu	Brazzuletta ta' metall isfar	Alfred Portelli
6 ta' Awissu	Misluta ta' metall isfar	Ginette Grech
6 ta' Awissu	'Brooch' ta' metall isfar	Fr. Dominic Bonello
13 ta' Awissu	Kartiera li fiha xi flus	Francis Camilleri
20 ta' Awissu	Portmoni li fih xi flus	Lucy Tabone
20 ta' Awissu	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall isfar	Paul Micallef
3 ta' Settembru	Misluta ta' metall isfar	Victoria Vella
3 ta' Settembru	Arloġġ ta' l-idejn tan-nisa ta' metall isfar	Ronald Goglion
3 ta' Settembru	Camera tar-ritratti	Vincent Brogan
3 ta' Settembru	Karta ta' £1	Nazzareno Muscat
3 ta' Settembru	Camera tar-ritratti	Censina Micallef
6 ta' Settembru	Kartiera li fiha flus Maltin u barranin	John Mizzi
10 ta' Settembru	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall isfar	Henry Scerri
17 ta' Settembru	Portmoni li fih flus u xi affarijiet ohra	Lawrence Mizzi
17 ta' Settembru	Ċurkett ta' metall isfar	Helen Eve
24 ta' Settembru	Karta ta' £1	Charles Galea
27 ta' Settembru	'Cine-camera'	Paul Bezzina
30 ta' Settembru	Camera tar-ritratti	E. Taylor
30 ta' Settembru	Somma flus żghira	Carmelo Vella
Għawdex		
8 ta' Lulju	Somma flus	Noel Portelli
12 ta' Lulju	Arloġġ ta' metall abjad	Rev. J. Scerri
12 ta' Lulju	Misluta ta' metall isfar	Maria Refalo
12 ta' Lulju	Salib ta' metall isfar	Lucy Attard
13 ta' Lulju	Somma flus żghira	Rita Bonello
15 ta' Lulju	Portmoni li fih xi flus	Maria Cini
15 ta' Lulju	Arloġġ ta' metall abjad	Rev. J. Said
19 ta' Lulju	Karta ta' £1	Maria Spiteri
19 ta' Lulju	Karta ta' £5	Joseph Saliba
19 ta' Lulju	Brazzuletta ta' metall isfar	Carmen Grech
27 ta' Lulju	Somma flus żghira	Bernarda Zammit
30 ta' Lulju	Arloġġ ta' metall isfar	Veronica Mifsud
2 ta' Awissu	Portmoni li fih salib ta' metall isfar	Salvu Grech
5 ta' Awissu	Gizirana ta' metall abjad	Frank Debono

Data 1982	Deskrizzjoni ta' l-Oggetti	Isem
6 ta' Awissu	Somma flus	George Scicluna
19 ta' Awissu	Karta ta' £1	Antonia Tabone
23 ta' Awissu	Karta ta' £5	Censa Farrugia
23 ta' Awissu	Kartiera li fiha xi flus	Joseph Formosa
23 ta' Awissu	Kartiera li fiha xi flus	George Grech
23 ta' Awissu	Camera tar-ritratti	R. Slow
25 ta' Awissu	Portmonj li fih xi flus	Carmen Apap
25 ta' Awissu	Karta ta' £1	Elizabeth Xuereb
26 ta' Awissu	Arlogg ta' l-idejn	Mary Spiteri
27 ta' Awissu	Portmonj li fih xi flus	Emanuel Cauchi
27 ta' Awissu	Ċurkett ta' metall isfar	Maria Cassar
31 ta' Awissu	Ġizirana ta' metall isfar	Anthony Pisanj
31 ta' Awissu	Portmonj li fih xi flus	Janet Bugeja
4 ta' Settembru	Karta ta' £5	Giovanna Delia
6 ta' Settembru	Somma flus żghira	Rev. P. Said
6 ta' Settembru	Żewġ karti ta' lira	M'Angelo Azzopardi
9 ta' Settembru	Arlogg ta' metall isfar	Felix Zerafa
9 ta' Settembru	Karta ta' £5	George Pisani
9 ta' Settembru	Kaxxa b'jerseys fiha	Carmel Grima
9 ta' Settembru	Arlogg ta' l-idejn	Miriam Sacco
11 ta' Settembru	Somma flus żghira	Aldo Cauchi
18 ta' Settembru	Portmonj li fih xi flus	Joyce Spiteri
25 ta' Settembru	Ċurkett ta' metall isfar b'hagra	Georgette Gatt
27 ta' Settembru	Kartiera li fiha somma flus żghira	Emanuel Farrugia
27 ta' Settembru	Brazzulett ta' metall isfar b'isem fuqha	Publius Bugeja
28 ta' Settembru	Brazzulett ta' metall isfar b'isem fuqha	John Attard

KORPORAZZJONI GĦAL ŻVILUPP TA' MALTA

Iċ-Chairman, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, iġharraf illi sa nofs in-nhar tal-Ħamis, it-8 ta' Novembru, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. MDC 2075/T80. Bini ta' *Side Cladding* għall-Estensjoni tas-Sala Ċ fil-Fonderija Centrali — Qasam Industrijali ta' Ħal Far.

Avviż Nru. MDC 2075/T81. Manifattura u Bini ta' *Box Girder* għall-*Gable End* fis-Sala Ċ fil-Fonderija Centrali — Qasam Industrijali ta' Ħal Far.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Servizzi Tekniċi, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, Development House, Triq Sant'Anna, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

IMPRIŻA GĦALL-BEJGH TAL-HALIB

Il-Manager iġharraf illi sa nofs in-nhar tal-Ġimgħa, id-19 ta' Novembru, 1982, fl-uffiċċju msemmi hawn fuq jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 19/82. *Drinking Cups* tal-Plastika.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mingħand l-Uffiċċjal inkarigat mill-Offerti, Impriża għall-Bejgh tal-Halib, il-Ħamrun, (Tel. Nru. 24471, Est. 3) f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet normali ta' l-uffiċċju.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

MALTA DEVELOPMENT CORPORATION

The Chairman, Malta Development Corporation, notifies that sealed tenders will be received up to 12.00 noon on Monday, 8th November, 1982, for:—

Advt. No. MDC 2075/T80. Erection of *Side Cladding* to Extension of Hall C at Central Foundry — Ħal Far Industrial Estate.

Advt. No. MDC 2075/T81. Fabrication and Erection of *Box Girder* to *Gable End* in Hall C at Central Foundry — Ħal Far Industrial Estate.

Forms of tender and further information may be obtained from the Technical Services Department, Malta Development Corporation, Development House, St Anne Street, Floriana, on any working day during office hours.

29th October, 1982

MILK MARKETING UNDERTAKING

The Manager notifies that sealed tenders will be received at the above office up to noon of Friday, 19th November, 1982, for:—

Advt. No. 19/82. Plastic Drinking Cups.

Tender forms and any further information may be obtained from the officer in charge tenders, Milk Marketing Undertaking, Ħamrun, (Tel. No. 24471, Ext. 3) on any working day during normal office hours.

29th October, 1982

UFFICCJU TAT-TEZOR

L-*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tal-**HAMIS, 1-4 ta' Novembru, 1982, għal:—**

Avviż Nru. 599. Provvista ta' mikroskop-ju u *calorimeter* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 600. Provvista ta' sapun tat-twaletta lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 601. Provvista ta' *hydraulic patient lifters* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 602. Provvista ta' *diagnostic reagent strips* Nru. 3 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 642. Provvista ta' mustardini Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 656. *Servicing* u *tiswija* ta' *typewriters* ta' l-elettriku u mhux ta' l-elettriku lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 657. Provvista ta' hames *trailers* lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

Avviż Nru. 658. Provvista ta' hames *rotary tillers* lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

Avviż Nru. 668. Bejgħ 'tale quale' ta' 'M.V. Vigilant' mid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 669. Xogħlijiet ta' ġarr bit-trakkijiet ta' bżonnijiet diversi lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni.

Avviż Nru. 691. Kiri ta' *crane* ta' tletin tunnellata għal Xatt il-Magazzini lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tat-**TNEJN, it-8 ta' Novembru, 1982, għal:—**

Avviż Nru. 603. Provvista ta' *farmaceutiċi* Nru. 17 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 604. Provvista ta' *farmaceutiċi* Nru. 21 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 605. Provvista ta' *sterile ophthalmic preparations* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 676. Thaħfir ta' trinek għall-estensjoni tal-*main* tad-drenaġġ fit-Triq is-Santwarju, San Gwann, lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 677. Provvista ta' *baggage screening machine* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 678. Provvista ta' ġebel għall-bini fid-Distrett tat-Tramuntana lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 679. Provvista ta' ġebel għall-bini fid-Distrett ta' Nofs in-Nhar lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 680. Provvista ta' ġebel għall-bini fid-Distrett Ċentrali lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 681. Provvista ta' ġebel għall-bini fid-Distrett ta' Għawdex lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

THE TREASURY

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on **THURSDAY, 4th November, 1982, for:—**

Advt. No. 599. Supply of a microscope and calorimeter to the Department of Health.

Advt. No. 600. Supply of toilet soap to the Department of Health.

Advt. No. 601. Supply of hydraulic patient lifters to the Department of Health.

Advt. No. 602. Supply of diagnostic reagent strips No. 3 to the Department of Health.

Advt. No. 642. Supply of tablets No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 656. Servicing and repair of electric and non-electric office typewriters to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 657. Supply of five trailers to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 658. Supply of five rotary tillers to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 668. Sale 'tale quale' of 'M.V. Vigilant' by the Department of Education.

Advt. No. 669. Engagement of road transportation services (trucks) for various carriage requirements to the Inland Revenue Department.

Advt. No. 691. Hire of thirty tonne crane for Magazine Wharf to the Department of Works.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on **MONDAY, 8th November, 1982, for:—**

Advt. No. 603. Supply of pharmaceuticals No. 17 to the Department of Health.

Advt. No. 604. Supply of pharmaceuticals No. 21 to the Department of Health.

Advt. No. 605. Supply of sterile ophthalmic preparations to the Department of Health.

Advt. No. 676. Cutting of trenches for main sewer extension at Sanctuary Street, San Gwann, to the Department of Works.

Advt. No. 677. Supply of baggage screening machine to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 678. Supply of building stone within the North District to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 679. Supply of building stone within the South District to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 680. Supply of building stone within the Central District to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 681. Supply of building stone within the Gozo District to Government Departments and Parastatal Bodies.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-11 ta' Novembru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 619. Provvista ta' laned taż-żibel għat-toroq lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 659. Provvista ta' *sealing compound* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 660. Provvista ta' injam lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 661. Provvista ta' għodod mix-xellanji (Nru. 3) lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 662. Provvista ta' għodod mix-xellanji (Nru. 4) lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 663. Provvista ta' *pasteuriser detergent* lill-Impriza Għall-Bejgħ tal-Ħalib.

Avviż Nru. 664. Provvista ta' *appliances* tad-dar lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

* Avviż Nru. 708. Kisi għal kontra l-ilma tas-soqfa ta' Dar il-Mediterran għall-Konferenzi lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, il-15 ta' Novembru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 626. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 41 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 627. Provvista ta' svaletti tal-gild lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 670. Provvista ta' karta *offset cartridge* lill-Uffiċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 671. Provvista ta' *leaded braided nylon* għax-xbieki tas-sajd lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 682. Ġarr ta' oġġetti, materjal u tagħmir mill-moll jew mahżen lejn kull post f'Għawdex u viċi versa — Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 683. Provvista ta' blokki rettangolari tal-konkos *precast hollow* lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 684. Provvista ta' blokki tal-konkos *hollow lightweight* lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 692. Provvista ta' dbiolet tal-*khaki baratheas* lill-Forzi Armati ta' Malta.

Avviż Nru. 693. Provvista ta' batteriji lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 694. Provvista ta' żrar tal-qawwi, laqx u ramel *crushing value 33*, fid-Distrett tat-Tramuntana lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 695. Provvista ta' żrar tal-qawwi, laqx u ramel *crushing value 33*, fid-Distrett

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 11th November, 1982, for:—

Advt. No. 619. Supply of street litter bins to the Department of Health.

Advt. No. 659. Supply of sealing compound to the Central Supplies Section.

Advt. No. 660. Supply of timber to the Central Supplies Section.

Advt. No. 661. Supply of miscellaneous tools (No. 3) to the Central Supplies Section.

Advt. No. 662. Supply of miscellaneous tools (No. 4) to the Central Supplies Section.

Advt. No. 663. Supply of pasteuriser detergent to the Milk Marketing Undertaking.

Advt. No. 664. Supply of household appliances to the Education Department.

* Advt. No. 708. Waterproofing of roofs at the Mediterranean Conference Centre to the Department of Works.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 15th November, 1982, for:—

Advt. No. 626. Supply of medical and surgical equipment No. 41 to the Department of Health.

Advt. No. 627. Supply of leather ankle boots to the Department of Health.

Advt. No. 670. Supply of offset cartridge paper to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 671. Supply of leaded braided nylon for fishing nets to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 682. Transportation of articles, materials and equipment from quay or store to any place in Gozo or vice versa — Central Supplies Section.

Advt. No. 683. Supply of precast hollow rectangular concrete blocks to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 684. Supply of hollow lightweight concrete blocks to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 692. Supply of khaki baratheas skirts to the Armed Forces of Malta.

Advt. No. 693. Supply of starter batteries to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 694. Supply of hard stone spalls, chippings and crusher sand crushing value 33, within the North District to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 695. Supply of hard stone spalls, chippings and crusher sand crushing value 33,

tan-Nofs in-Nhar lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 696. Provvista ta' żrar tal-qawwi, laqx u ramel *crushing value 31*, fid-Distrett Ċentrali lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 697. Provvista ta' żrar tal-qawwi, laqx u ramel *crushing value 33*, fid-Distrett Ċentrali lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 698. Provvista ta' żrar tal-qawwi, laqx u ramel *crushing value 33*, fid-Distrett ta' Ghawdex lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 699. Provvista ta' te lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-18 ta' Novembru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 643. Provvista ta' *polyglycolic acid sutures* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 644. Provvista ta' tagħmir għad-dipartiment tal-fizjoterapija lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 645. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 35 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 646. Provvista ta' mustardini Nru. 7 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 647. Provvista ta' karta *hard-sized woodfree* lill-Uffiċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 648. Provvista ta' tagħmir tal-*hot foiling stamping* lid-Dipartiment tal-Libreriji Pubbliċi.

Avviż Nru. 685. Provvista ta' rombli tal-karta tat-teleprinter lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Civili.

Avviż Nru. 686. Provvista ta' *chain link fencing* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 687. Provvista ta' diversi żebgħa, *thinner, filler cellulose powder* u trab ochre lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 688. Provvista ta' *cotton waste*, bnadar nazzjonali u kamoxxi lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 700. Garr ta' bagolli mhux akkumpanjati lejn l-Awstralja lid-Dipartiment tax-Xogħol u Emigrazzjoni.

* Avviż Nru. 709. Asfaltar ta' l-Inħawi tal-Fabbriki fil-Qasam Industrijali ta' Kordin, Fabbriki KW 13/15 — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

* Avviż Nru. 710. Provvista ta' materjal *non-ferrous* liz-Zekka ta' Malta.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, it-22 ta' Novembru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 689. Provvista ta' tagħmir tad-dawl speċjali lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

within the South District to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 696. Supply of hard stone spalls, chippings and crusher sand crushing value 31, within the Central District to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 697. Supply of hard stone spalls, chippings and crusher sand crushing value 33, within the Central District to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 698. Supply of hard stone spalls, chippings and crusher sand crushing value 33, within the Gozo District to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 699. Supply of tea to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 18th November, 1982, for:—

Advt. No. 643. Supply of polyglycolic acid sutures to the Department of Health.

Advt. No. 644. Supply of equipment for physiotherapy department to the Department of Health.

Advt. No. 645. Supply of medical and surgical equipment No. 35 to the Department of Health.

Advt. No. 646. Supply of tablets No. 7 to the Department of Health.

Advt. No. 647. Supply of hardsized wood-free paper to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 648. Supply of hot foil stamping equipment to the Public Libraries Department.

Advt. No. 685. Supply of teleprinter paper rolls to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 686. Supply of chain link fencing to the Central Supplies Section.

Advt. No. 687. Supply of various paints, thinner, filler cellulose powder and ochre powder to the Central Supplies Section.

Advt. No. 688. Supply of cotton waste, national flags and chamois leather to the Central Supplies Section.

Advt. No. 700. Transport of migrants' unaccompanied baggage to Australia to the Department of Labour and Emigration.

* Advt. No. 709. Asphaltting of Factory Areas at Kordin Industrial Estate Factories KW 13/15 — Department of Works.

* Advt. No. 710. Supply of non-ferrous material to the Malta Mint.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 22nd November, 1982, for:—

Advt. No. 689. Supply of special lighting equipment to the Department of Education.

* Avviż Nru. 711. Provvista ta' għalf għal flieles lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-25 ta' Novembru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 665. Provvista ta' sodod *collapsible* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 666. Provvista ta' *'twill weave, medium weight, unbleached cotton drill'* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 667. Provvista ta' karta tat-tip *duplicator* lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 701. Provvista ta' arbli ta' l-injam lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 702. Provvista ta' *foam* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 703. Provvista ta' tagħmir ta' l-ittestjar lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 704. Provvista ta' materjal tat-tindif u *coco mats* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 705. Provvista ta' xkejjer tal-patata vojta lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

Avviż Nru. 706. Provvista ta' *calf starter pellets* lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

Avviż Nru. 707. Provvista ta' *dairy feeds* lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, id-29 ta' Novembru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 672. Provvista ta' tagħmir tal-*video* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 673. Provvista ta' *transfusion sets* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Diċembru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 690. Provvista ta' tagħmir tas-sistema ta' l-*anemometry* lid-Dipartiment tal-Portijiet.

* Avviżi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

* Advt. No. 711. Supply of broiler feeds to the Department of Agriculture and Fisheries.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 25th November, 1982, for:—

Advt. No. 665. Supply of collapsible beds to the Department of Health.

Advt. No. 666. Supply of twill weave, medium weight, unbleached cotton drill to the Education Department.

Advt. No. 667. Supply of duplicator paper to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 701. Supply of wooden poles to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 702. Supply of foam to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 703. Supply of test equipment to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 704. Supply of cleansing material and coco mats to the Central Supplies Section.

Advt. No. 705. Supply of empty potato bags to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 706. Supply of calf starter pellets to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 707. Supply of dairy feeds to the Department of Agriculture and Fisheries.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 29th November, 1982, for:—

Advt. No. 672. Supply of video equipment to the Department of Education.

Advt. No. 673. Supply of transfusion sets to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 2nd December, 1982, for:—

Advt. No. 690. Supply of anemometry system equipment to the Port Department.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

29th October, 1982

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-4 ta' Novembru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 254. Kiri tal-hanut vojtt Nru. 11, Blokk E, fil-Qasam tad-Djar, Tal-Ħawli, Bormla.

Avviż Nru. 255. Kiri minn sena għal sena ta' parti minn Triq San Luqa, Buġibba, murija bl-aħmar fuq il-Pjanta L.D. 119/82 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 256. Kiri ta' garage fi Triq l-Inġinieri, Valletta.

Avviż Nru. 257. Kiri tal-Posta Nru. 5 fis-Suq tal-Frott, Ta' Qali.

Avviż Nru. 258. Kiri minn sena għal sena ta' sit fil-Qasam tad-Djar ta' Santa Venera muri bl-aħmar fuq il-Pjanta L.D. 235/81/4 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 259. Kiri ta' mħażen/garages D sa G fil-Qasam tad-Djar ta' Brandin, is-Sigġiewi, murija bl-aħmar fuq il-Pjanta L.D. 156/82/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. (Jingħata mħażen/garage wieħed biss lil kull min jieħu offerta).

Avviż Nru. 260. Kiri minn sena għal sena ta' sit wara Dar 68, fil-Qasam tad-Djar, iż-Żejtun, kif muri bl-aħmar fuq il-Pjanta L.D. 7/80/9 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 261. Għoti b'ċens għal ħamsin sena għall-bini ta' garage fuq sit Nru. 7 fi Triq il-Vjoli, fil-Qasam tad-Djar, Sta. Lucia, kif muri bl-aħmar fuq il-Pjanta L.D. 28/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 262. Għoti b'ċens għal ħamsa u għoxrin sena, għall-użu esklużiv tat-trobbija tal-bhejjem, ta' art u strutturi fil-Busbeżija, limiti tal-Mosta, kif murija bl-aħmar fuq il-Pjanta L.D. 125/82, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 263. Kiri tal-fondi 3, 4, 5, Triq San Karlu, Valletta. (Dawk li jagħmlu l-offerti jridu jgħidu għal liema skop se jintużaw il-fondi.)

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-11 ta' Novembru, 1982, għal:—

Avviż Nru. 264. Kiri għal għaxar snin ta' l-ufficiju gdid Nru. 10 fl-ewwel pian fil-Bini tat-Terminal fl-Ajruport ta' Ħal Luqa, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 140/82/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 4th November, 1982, for:—

Advt. No. 254. Lease of bare shop No. 11, Block E, Tal-Ħawli Housing Estate, Cospicua.

Advt. No. 255. Lease on a year to year basis of part of St. Luke's Street, Buġibba, as shown in red on Plan L.D. 119/82 held at the Land Department.

Advt. No. 256. Lease of garage at Sappers Street, Valletta.

Advt. No. 257. Lease of stall No. 5 at the Fruit Market, Ta' Qali.

Advt. No. 258. Lease on a year to year basis of a side garden at Sta. Venera Housing Estate shown in red on Plan L.D. 235/81/4 held at the Land Department.

Advt. No. 259. Lease of stores/garages D to G at Ta' Brandin Housing Estate, Sigġiewi, as shown in red on Plan L.D. 156/82/1 held at the Land Department. (Successful tenderers will be awarded one store/garage each).

Advt. No. 260. Lease on a year to year basis of a site at the back of House 68, Housing Estate, Żejtun, as shown in red on Plan L.D. 7/80/9 held at the Land Department.

Advt. No. 261. Grant on emphyteusis for 50 years for the erection of a garage of site No. 7 in Violet Street, Housing Estate, Sta. Lucia, as shown in red on Plan L.D. 28/81 held at the Land Department.

Advt. No. 262. Grant on emphyteusis for 25 years, for the exclusive use of livestock husbandry, of land and structures at Il-Busbeżija, limits of Mosta, as shown on Plan L.D. 125/82, held at the Land Department.

Advt. No. 263. Lease of premises 3, 4, 5, St. Charles Street, Valletta. (Tenderers are to state purpose of lease.)

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 11th November, 1982, for:—

Advt. No. 264. Lease for ten years of new office No. 10 at first floor of the Terminal Building, Luqa Airport, as shown in red on plan LD 140/82/1 held at the Land Department.

Avviż Nru. 265. Kiri għal għaxar snin ta' l-uffiċċju ġdid Nru. 11 fl-ewwel pjan fil-Bini tat-Terminal fl-Ajruport ta' Hal Luqa, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 140/82/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 266. Kiri għal għaxar snin ta' l-uffiċċju ġdid Nru. 12 fl-ewwel pjan fil-Bini tat-Terminal fl-Ajruport ta' Hal Luqa, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 140/82/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 267. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 71, Triq it-Teatru, Valletta.

Avviż Nru. 268. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 4, Blokk C, ix-Xatt ta' Bormla, Bormla.

Avviż Nru. 269. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 5, Blokk C, ix-Xatt ta' Bormla, Bormla.

Avviż Nru. 270. Kiri, mhux għall-abitazzjoni, izda biex jintużaw esklusivament għal skopijiet ta' l-industrija tas-sajd, ta' bini f'Marsaxlokk, murija bl-aħmar fuq il-pjanta LD 167/82 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 271. Kiri ta' l-ewwel sular tal-Mina ta' Haż-Zabbar, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 68/76/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art. Dawk li jagħmlu offerta għandhom iġid għal liema skop iridu jikru l-fond.

Avviż Nru. 272. Kiri ta' sit hdejn Blokk B, fil-Qasam tad-Djar, Tar-Rabbat, il-Ħamrun, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 95/81/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 273. Kiri ta' sit hdejn Blokk 2, San Gwann t'Għuxa, Bormla, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 83/86 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 274. Kiri tal-posta Nru. 2 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 275. Kiri tal-posta Nru. 3 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 276. Kiri tal-posta Nru. 4 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Advt. No. 265. Lease for ten years of new office No. 11 at first floor of the Terminal Building, Luqa Airport, as shown in red on plan LD 140/82/1 held at the Land Department.

Advt. No. 266. Lease for ten years of new office No. 12 at first floor of the Terminal Building, Luqa Airport, as shown in red on plan LD 140/82/1 held at the Land Department.

Advt. No. 267. Lease of bare shop No. 71, Old Theatre Street, Valletta.

Advt. No. 268. Lease of bare shop No. 4, Block C, Bormla Wharf, Cospicua.

Advt. No. 269. Lease of bare shop No. 5, Block C, Bormla Wharf, Cospicua.

Advt. No. 270. Lease, not for habitation, but to be used exclusively in connection with the fishing industry, of buildings at Marsaxlokk, shown in red on plan LD 167/82, held at the Land Department.

Advt. No. 271. Lease of first floor at Zabbar Gate, shown in red on plan LD 68/76/1 held at the Land Department. Those making an offer are to specify purpose for which premises will be leased.

Advt. No. 272. Lease of a site near Block B, Housing Estate, Tar-Rabbat, Ħamrun, shown in red on plan LD 95/81/2 held at the Land Department.

Advt. No. 273. Lease of a site near Block 2, San Gwann t'Għuxa, Cospicua, shown in red on plan LD 83/86 held at the Land Department.

Advt. No. 274. Lease of stall No. 2 at Paola Market.

Advt. No. 275. Lease of stall No. 3 at Paola Market.

Advt. No. 276. Lease of stall No. 4 at Paola Market.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-18 ta' Novembru, 1982, għal:—

* Avviż Nru. 277. Kiri tal-ħanut Nru. 4, fil-Qasam tad-Djar, il-Gudja.

* Avviż Nru. 278. Kiri tal-Posta Nru. 2, f'Tinda Nru. 1, fis-Suq tal-Pitkali, Ta' Qali.

* Avviż Nru. 279. Kiri tal-maħżen (Flat 2), 17, Triq il-Bjar, Valletta.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 18th November, 1982, for:—

* Advt. No. 277. Lease of shop No. 4, Housing Estate, Gudja.

* Advt. No. 278. Lease of Stall No. 2, at Shed No. 1, Pitkali Market, Ta' Qali.

* Advt. No. 279. Lease of store (Flat 2), 17, Old Wells Street, Valletta.

* Avviż Nru. 280. Kiri tal-kantina Nru. 1, taħt Blokk C, fil-Qasam tad-Djar, Tal-Pietà.

* Avviż Nru. 281. Kiri minn sena għal sena ta' sit biex jintuża bħala ġnien, hdejn Blokk C, fil-Qasam tad-Djar, Ħaż-Żabbar, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD 37/81/6 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 282. Kiri minn sena għal sena ta' sit biex jintuża bħala ġnien, hdejn Blokk A, fil-Qasam tad-Djar, Ħaż-Żabbar, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD 37/81/5 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 283. Kiri minn sena għal sena ta' sit biex jintuża bħala ġnien, hdejn Blokk A, fil-Qasam tad-Djar, Ħaż-Żabbar, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD 37/81/4 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 284. Kiri ta' sit wara Dar Nru. 16, fil-Qasam tad-Djar, is-Sigġiewi, muri bil-blu fuq il-Pjanta LD 159/82/1, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 285. Kiri ta' sit wara Dar Nru. 17, fil-Qasam tad-Djar, is-Sigġiewi, muri bl-aħdar fuq il-Pjanta LD 159/82/1, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 286. Kiri ta' sit wara Dar Nru. 18, fil-Qasam tad-Djar, is-Sigġiewi, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD 159/82/1, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 287. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' bejn wiehied u ieħor 31 metru kwadru fi Vjal l-Indipendenza, il-Mosta, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD 203/80/2, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 288. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' bejn wiehied u ieħor 14.5 metri kwadri, Triq il-Qala, in-Nadur, Għawdex, muri bl-aħdar fuq il-Pjanta LD 10/82, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art u fis-Segretarjat għal Għawdex.

* Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wiehied japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

* Advt. No. 280. Lease of basement No. 1 underlying Block 'C', Housing Estate, Pietà.

* Advt. No. 281. Lease on a year to year basis for gardening purposes, of a site adjacent to Block C, Housing Estate, Żabbar, shown in red on Plan LD 37/81/6, held at the Land Department.

* Advt. No. 282. Lease on a year to year basis for gardening purposes of a site adjacent to Block B, Housing Estate, Żabbar, shown in red on Plan LD 37/81/5, held at the Land Department.

* Advt. No. 283. Lease on a year to year basis for gardening purposes of a site adjacent to Block A, Housing Estate, Żabbar, shown in red on Plan LD 37/81/4, held at the Land Department.

* Advt. No. 284. Lease of a site behind House No. 16, Housing Estate, Sigġiewi, shown in blue on Plan LD 159/82/1, held at the Land Department.

* Advt. No. 285. Lease of a site behind House No. 17, Housing Estate, Sigġiewi, shown in green on Plan LD 159/82/1, held at the Land Department.

* Advt. No. 286. Lease of a site behind House No. 18, Housing Estate, Sigġiewi, shown in red on Plan LD 159/82/1, held at the Land Department.

* Advt. No. 287. Sale of a site measuring approximately 31 square metres in Independence Avenue, Mosta, edged in red on Plan LD 203/80/2 held at the Land Department.

* Advt. No. 288. Sale of a site measuring approximately 14.5 square metres at Qala Road, Nadur, Gozo, shown in green on Plan LD 10/82 held at the Land Department and at the Gozo Secretariat.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Il-Chairman iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-15 ta' Novembru, 1982, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż/P/Nru. 20/82. *Coalescer Filter Elements.*

Avviż/P/Nru. 24/82. *Metering Trolley.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-22 ta' Novembru, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 72/82. *Karozzi.*

Avviż/E/Nru. 66/82. *Ġangaturi tal-Franka.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-29 ta' Novembru, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/P/Nru. 22/82. *Road Tankers.*

* Avviż/E/Nru. 83/82. *Condensate Transfer Pump.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-20 ta' Diċembru, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż/G/Nru. 6/82. *H/P pipes Regulators, Valves u O Rings.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-27 ta' Diċembru, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż/E/Nru. 68/82. *Provvista ta' Pompa għal taħt l-ilma (li taħdem bl-Elettriku).*

Taqsim tal-Petroleum

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' Novembru, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot./P/Nru. 34/82. *Provvista ta' Venetian Blinds.*

* Kwot./P/Nru. 35/82. *Żebgħa.*

* Kwot./P/Nru. 37/82. *Manifattura ta' Swing Arms.*

Taqsim tal-Gass

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Diċembru, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot./G/Nru. 10/82. *Twist Drills u Seamless Carbon Fittings ta' l-Azzar.*

* Kwot./G/Nru. 11/82. *Tyres ta' Barra u Tubi ta' Ġewwa.*

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 15th November, 1982, for:—

Advt./P/No. 20/82. *Coalescer Filter Elements.*

Advt./P/No. 24/82. *Metering Trolley.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 22nd November, 1982, for:—

Advt./E/No. 72/82. *Motor Cars.*

Advt./E/No. 66/82. *Flagstone (Franka).*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 29th November, 1982, for:—

Advt./P/No. 22/82. *Road Tankers.*

* Advt./E/No. 83/82. *Condensate Transfer Pump.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 20th December, 1982, for:—

Advt./G/No. 6/82. *H/P pipes Regulators, Valves and O Rings.*

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 27th December, 1982, for:—

* Advt. No. 68/82. *Supply of submersible Pump (Electrically Driven).*

Petroleum Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 30th November, 1982, for:—

* Quot./P/No. 34/82. *Supply of Venetian Blinds.*

* Quot./P/No. 35/82. *Paints.*

* Quot./P/No. 37/82. *Fabrication of Swing Arm.*

Gas Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 7th December, 1982, for:—

* Quot./G/No. 10/82. *Twist Drills and Seamless Carbon Steel Fittings.*

* Quot./G/No. 11/82. *Outer Tyres and Inner Tubes.*

Taqsimata ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Dicembru, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

- * Kwot./E/Nru. 123/82. Materjal għall-Istamper.
- * Kwot./E/Nru. 128/82. *Power Tools*.

* Avvizi/kwotazzjonijiet li qed jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Ene-malta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Il-Chairman, Korporazzjoni Telemalta, iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-3 ta' Novembru, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 17/82. *Provvista ta' Teleprinter Paper Tape u Rombli tal-Karti tat-Teleprinter.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Novembru, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 50/82. Xiri ta' 110 m² ta' Madum tal-P.V.C. għall-Marsa *Test Room*.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimata tat-Telekomunikazzjonijiet, it-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

DIPARTIMENT TAS-SAHĦA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-8 ta' Novembru, 1982, it-Tabib Prinċipali tal-Gvern fid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 1193. Għerik u lustrar ta' Madum f'Has-Serħ.

Avviż Nru. 1194. *Units* tal-Kċina tal-Metall.

Avviż Nru. 1195. Diviżorji ta' l-Aluminju f'Has-Serħ.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, Taqsimata tal-Provvisti, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

Electricity Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 7th December, 1982, for the supply of:—

- * Quot./E/No. 123/82. *Printing Material*.
- * Quot./E/No. 128/82. *Power Tools*.

* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

29th October, 1982

TELEMALTA CORPORATION

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 3rd November, 1982, for:—

Advt. No. DT 17/82. *Supply of Teleprinter Paper Tape and Teleprinter Paper Rolls.*

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 10th November, 1982, for:—

Quot. No. 50/82. *Purchase of 110 m² of P.V.C. Tiles for Marsa Test Room.*

Forms of tender/quotation and any further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

29th October, 1982

DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Monday, 8th November, 1982, for:—

Advt. No. 1193. *Grinding and Polishing of Tiles at Has-Serħ.*

Advt. No. 1194. *Metal Kitchen Units.*

Advt. No. 1195. *Aluminium Partitions at Has-Serħ.*

Forms of tender and further information regarding the conditions of these contracts may be obtained from the Department of Health, Supplies Section, on any working day during normal office hours.

29th October, 1982

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Novembru, 1982, it-Tabib Prinċipali tal-Gvern fil-*Medical Stores* tal-Gvern, Guardamangia, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. MST 172/82. *Amantadine Capsules*.

Avviż Nru MST 173/82. *Chromic Catgut*
Avviż Nru MST 174/82. *Mustardini E.N. Sulphasalazine*.

Avviż Nru. MST 175/82. *Nifedipine Capsules*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-*Medical Stores* tal-Gvern, Guardamangia, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

DIPARTIMENT TAX-XOGĦLIJET

L-Agent Direttur tax-Xogħlijiet iġharraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, il-5 ta' Novembru, 1982, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż Nru. 128. Tiswijiet tar-rails tal-*Gantry crane* f'Xatt il-Laboratorju.

* Avviż Nru. 129. Xogħlijiet ta' tħaffir ta' trinek fil-Qasam tad-Djar taż-Zejtun — Fażi I.

* Avviż Nru. 130. Xogħlijiet ta' dekorazzjoni fil-*Medical Stores*, Guardamangia.

* Avviż Nru. 131. Xogħlijiet tal-ġebel u tal-konkos fiz-Zekka ta' Malta, Sa Maison.

* Avviż Nru. 132. Provvista ta' katusi ta' l-*asbestos cement* għad-drenagg għal użu f'Marsaxlokk u f'Ta' Giorni.

* Avviż Nru. 133. Tqegħid ta' madum tal-mużajk fl-Isptar San Luqa.

* Avviż Nru. 134. Tagħbija u ġarr ta' mazkan/ blat għat-Triq Periferali fit-Tramuntana tal-Mosta (Inħawi tal-Pont).

* Avviż Nru. 135. Tisqif tal-kamra tal-pompa fl-Impjant għat-Trattament ta' l-Ilma f'Manoel Island.

* Avvizi li qed jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xogħlijiet. Blokk C, Beltissebħ, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Government Medical Stores, Guardamangia, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 17th November, 1982, for the supply of:—

Advt. No. MST 172/82. *Amantadine Capsules*.

Advt. No. MST 173/82. *Chromic Catgut* No. 2.
Advt. No. MST 174/82. *Sulphasalazine Tablets* E.N.

Advt. No. MST 175/82. *Nifedipine Capsules*.

Forms of tender and further information may be obtained from the Government Medical Stores, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

29th October, 1982

WORKS DEPARTMENT

The Acting Director of Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 5th November, 1982, for:—

* Advt. No. 128. Repairs of rails of *Gantry crane* at Laboratory Wharf.

* Advt. No. 129. Trenchworks at Zejtun Housing Estate — Phase I.

* Advt. No. 130. Decoration works at the *Medical Stores*, Guardamangia.

* Advt. No. 131. Masonry and concrete works at Malta Mint, Sa Maison.

* Advt. No. 132. Supply of asbestos cement sewer pipes for use at Marsaxlokk and Ta' Giorni.

* Advt. No. 133. Laying of mosaic tiles at St Luke's Hospital.

* Advt. No. 134. Loading and transporting of loose material/boulders to the Mosta North Peripheral Road (Bridge Area).

* Advt. No. 135. Roofing of pump room at Manoel Island Water Treatment Plant.

* Advertisements appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Office of Works, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

29th October, 1982

METALFOND LTD.

Iċ-Chairman, Metalfond Ltd. iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Novembru, 1982, fil-Metalfond Ltd, c/o Development House, Triq Sant'Anna, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. Metalfond/T5. Provvista u konsenja ta' *Fluorescent Fittings* għall-Kumpless tal-Funderija fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far.

Sa nofs in-nhar ta' nhar it-Tnejn, it-8 ta' Novembru, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. Metalfond/T6. Manifattura u bini ta' Pjattaforma tal-Manutenzjoni għal *Overhead Cranes* fis-Sala Ċ tal-Funderija Ċentrali fil-Qasam Industrijali ta' Hal Far.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Servizzi Tekniċi, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, Development House, Triq Sant'Anna, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċju.

Id-29 ta' Ottubru, 1982

METALFOND LTD.

The Chairman, Metalfond Ltd, notifies that sealed tenders will be received up to 12 noon on Tuesday, 16th November, 1982, at Metalfond Ltd, c/o Development House, St Anne Street, Floriana, for:—

Advt. No. Metalfond/T5. Supply and delivery of Fluorescent Fittings for the Foundry Complex at Hal Far Industrial Estate.

Sealed tenders will be received up to 12 noon on Monday, 8th November, 1982, for:—

Advt. No. Metalfond/T6. Fabrication and Erection of Maintenance Platform for Overhead Cranes at Hall C of the Central Foundry at Hal Far Industrial Estate.

Forms of tender and further information may be obtained from the Technical Services Department, Malta Development Corporation, Development House, St Anne Street, Floriana, on any working day during office hours.

29th October, 1982

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that GIORGIO ARMANI S.p.A., an Italian Joint Stock Company, of Via Durini 24, Milan, Italy; Manufacturers and Mer-

chants have filed an application on the 8th July, 1982, for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,278).

M A N I

29th October, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, of 5090 Leverkusen-Bayerwerk, Germany have filed an application on the 25th January, 1982, for the registration of a trade mark consisting of two words reproduced hereunder in

respect of cosmetics namely skin care preparations produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 15,071).

The right to the exclusive use of the word 'FORTY' is disclaimed.

QUENTY FORTY

29th October, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

Patent No. 875

It is hereby notified that in a Notice appearing in the Government Gazette of the 8th September,

1982, relating to the above Patent the words "Trade Mark" before No. 875 should have read "Patent".

29th October, 1982

JOSEPH ZAMMIT,
Comptroller of Industrial Property

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

656

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fl-14 ta' Ottubru, 1982, fuq rikors tan-NUTAR DOTTOR CARMELO LIA, gie fissat il-jum tal-Gimgha, is-26 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tal-10 ta' Frar, 1982, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati, tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond bla numru li jgħib l-isem 'St Michael', fi Strickland Street, Żabbar, liberu u frank, stmat £M12,500.00,0.

L-imsemmi fond hu proprjetà ta' CARMELO DELIA.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma gie deskritt mill-A.I.C. Edwin Calleja fir-relazzjoni tiegħu mahlufa fit-8 ta' Marzu, 1982.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum is-26 ta' Ottubru, 1982.

L. GATT,
Dep. Registratur.

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 14th October, 1982, on the application of NOTARY DR. CARMELO LIA, Friday, 26th November, 1982, from 9 a.m. to 12 noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 10th February, 1982, to be held in the corridor of these Courts, of the following property.

Tenement named 'St Michael' in Strickland Street, Żabbar, free and unencumbered from any burdens, valued £M12500.00,0.

The said tenement is the property of CARMELO DELIA.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Edwin Calleja, A. & C.E. on the 8th March, 1982.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of October, 1982.

L. GATT,
Dep. Registrar.

657

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fl-14 ta' Ottubru, 1982, fuq rikors ta' MARTIN XUEREB, gie fissat il-jum tal-Ħamis, il-25 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tat-22 ta' Mejju, 1980, li għandu jsir f'56, Paola Road, Paola, ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti, maqbudin mingħand THOMAS SPITERI.

Kamra tas-Sodda, Fridge 'Indesit', u għamara oħra simili.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, il-25 ta' Ottubru, 1982.

L. GATT,
Dep. Registratur.

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 14th October, 1982, on the application of MARTIN XUEREB, Thursday, 25th November, 1982, from 9 a.m. to 12 noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 22nd May, 1980, to be held at 56, Paola Road, Paola, of the following items, seized from the property of THOMAS SPITERI.

Bedroom Suite, Fridge 'Indesit' and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this 25th day of October, 1982.

L. GATT,
Dep. Registrar.

658

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerċ fl-14 ta' Ottubru, 1982, fuq rikors tal-BANK OF VALLETTA LIMITED, gie fissat il-jum tat-Tlieta, it-23 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tal-20 ta' Awissu, 1981, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati, tal-fond hawn taħt deskritt.

L-utile dominju perpetwu tal-fond numru 25, St Theresa Street, Tarxien, sugġett għaċ-ċens annwu perpetwu ta' £M3.00,0, stmat £M3825.00,0.

L-imsemmi fond hu proprjetà ta' GERALD DARMANIN & CO. LTD.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma gie deskritt mill-A.I.C. Joseph Gerada Azzopardi fir-relazzjoni tiegħu mahlufa fit-23 ta' April, 1982.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, is-26 ta' Ottubru, 1982.

L. GATT,
Dep. Registratur.

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court, on the 14th October, 1982, on the application of the BANK OF VALLETTA LIMITED, Tuesday, 23rd November, 1982 from 9 a.m. to 12 noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 20th August, 1981, to be held in the corridor of these Courts, of the following property.

The utile dominium perpetuum of tenement No. 25, St Theresa Street, Tarxien, subject to the annual and perpetual ground rent of £M3.00,0, valued £M3825.00,0.

The said tenement is the property of GERALD DARMANIN & CO. LTD.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Joseph Gerada Azzopardi, A. & C.E. on the 23rd April, 1982.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of October, 1982.

L. GATT,
Dep. Registrar.

659

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerè fl-14 ta' Ottubru, 1982, fuq rikors tal-MID-MED BANK LIMITED, gie fissat il-jum tat-Tlieta, it-23 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tad-19 ta' Novembru, 1981, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati, tal-fond hawn taht deskritt.

Il-fond Nru. 29 imsemmi 'St John House', Ball Street, Paceville, suggett għas-sub-ċens annwu temporanju għal maddwar 18-il sena ohra ta' £M65.00,0, stmat li jiswa £M1850.00,0.

L-imsemmi fond hu proprjetà ta' VICTOR ZAMMIT.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegh bħalma gie deskritt mill-A.I.C. Michael A. Refalo fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-13 ta' April, 1982.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, is-26 ta' Ottubru, 1982.

L. GATT,
Dep. Registratur.

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 14th October, 1982, on the application of MID-MED BANK LIMITED, Tuesday, 23rd November, 1982, from 9 a.m. to 12 noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 19th November, 1981, to be held in the corridor of these Courts, of the following property.

The temporary sub-utile dominium of tenement No. 29, also named 'St John House', Ball Street, Paceville, for the remaining period of 18 years; being subject to the annual temporary sub-ground rent of £M65.00,0, valued £M1850.00,0.

The said tenement is the property of VICTOR ZAMMIT.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Michael A. Refalo, A. & C.E., on the 13th April, 1982.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of October, 1982.

L. GATT,
Dep. Registrar.

660

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerè, fil-15 ta' Ottubru, 1982, fuq rikors tal-KONTROLLUR TAD-DWANA, gie fissat il-jum tal-Erbgha, l-24 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tas-16 ta' Marzu, 1982, li għandu jsir fl-"Ambassador", N/S in Our Lady of Sorrows Street, Hamrun, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti, maqbudin minghand CARMELO ARMENI.

T.V. Set 'Loewe Opta', Cooker 'Lion Gas' u oġġetti ohra simjli.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, il-25 ta' Ottubru, 1982.

MOSES SAMMUT,
Irkantatur Pubbliku.

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 15th October, 1982, on the application of the COMPTROLLER OF CUSTOMS, Wednesday, 24th November, 1982, from 9 a.m. to 12 noon has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 16th March, 1982, to be held at "Ambassador", N/S in Our Lady of Sorrows Street, Hamrun, of the following items, seized from the property of CARMELO ARMENI.

T.V. Set 'Loewe Opta', Cooker 'Lion Gas' and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this 25th day of October, 1982.

MOSES SAMMUT,
Public Auctioneer.

661

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fis-26 ta' Ottubru, 1982, fuq rikors ta' JOSEPH XUEREB noe', gie ffissat il-jum tat-Tlieta, it-30 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGH FL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tal-15 ta' Lulju, 1981, li għandu jsir fi Flat 2, No. 5, Old Prisons Street, Senglea, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti, maqbud minghand LUCY BORG — Television set 'Xandir Malta'.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, is-26 ta' Ottubru, 1982.

A. FORMOSA,
D/Registratur.

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 26th October, 1982, on the application of JOSEPH XUEREB noe', Tuesday, 30th November, 1982, from 9 a.m. to 12 noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 15th July, 1981, to be held at Flat 2, No. 5, Old Prisons Street, Senglea, of the following item, seized from the property of LUCY BORG — Television set 'Xandir Malta'.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of October, 1982.

A. FORMOSA,
D/Registrar.

662

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerċ fit-22 ta' Ottubru 1982, fuq rikors ta' GEORGE ZAMMIT, ġie fissat il-jum tat-Tnejn, id-29 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tad-9 ta' Awissu, 1982, li għandu jsir fi Msida Marina, Msida, ta' l-oġġett hawn taħt deskritt; maqbud minghand PETER PAUL VELLA.

Dghajsa ta' kulur blu Nru. F. 1048.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, is-26 ta' Ottubru, 1982.

ALBERT F. SANTUCCI,
Irkantatur Pubbliku.

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 22nd October, 1982, on the application of GEORGE ZAMMIT, Monday, 29th November, 1982, from 9 a.m. to 12 noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 9th August, 1982, to be held at Msida Marina, Msida, of the following item; seized from the property of PETER PAUL VELLA.

A blue-coloured Dghajsa No. F. 1048.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of October, 1982.

ALBERT F. SANTUCCI,
Public Auctioneer.

663

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerċ fit-22 ta' Ottubru, 1982, fuq rikors ta' AMABILE CAMILLERI, ġie fissat il-jum tat-Tnejn, id-29 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tal-11 ta' Marzu, 1982, li għandu jsir f'Misraħ l-Assedju l-Kbir, Valletta, ta' l-oġġett hawn taħt deskritt, maqbud minghand SALVATORE ATTARD.

Van Utility Reg. No. C 2737.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, il-25 ta' Ottubru, 1982.

MOSES SAMMUT,
Irkantatur Pubbliku.

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 22nd October, 1982, on the application of AMABILE CAMILLERI, Monday, 29th November, 1982, from 9 a.m. to 12 noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 11th March, 1982, to be held at Great Siege Square, Valletta, of the following item, seized from the property of SALVATORE ATTARD.

Van Utility Reg. No. C 2737.

Registry of the Superior Courts, this 25th day of October, 1982.

MOSES SAMMUT,
Public Auctioneer.

664

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fl-14 ta' Novembru, 1982, fuq rikors ta' EMANUEL RAPA, ġie fissat il-jum tat-Tnejn, id-22 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGH FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tal-21 ta' April, 1981, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

L-Utile dominium perpetwu tal-Fond bla numru li jismu 'Belair' f'Shepherd Street, Mosta, sugġett għaċ-ċens annwu perpetwu ta' £M35.00,0, stmat £M7,200.00,0.

L-imsemmi fond hu proprjetà ta' CARMELO TONNA.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegh bħalma ġie deskritt mill-A.I.C. Paul Mercieca fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-5 ta' Frar, 1982.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-25 ta' Ottubru, 1982.

A. FORMOSA,
ghar-Registatur.

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 14th October, 1982, on the application of EMANUEL RAPA, Monday, 22nd November, 1982, from 9 a.m. to 12 noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 21st April, 1981, to be held in the corridor of these Courts of the following property.

The Utile dominium perpetuum of unnumbered tenement known as 'Belair', Shepherd Street, Mosta, subject to the annual and perpetual ground rent of £M35.00,0, valued £M7,200.00,0.

The said tenement is the property of CARMELO TONNA.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Paul Mercieca, A. & C.E., on the 5th February, 1982.

Registry of the Superior Courts, this 25th day of October, 1982.

A. FORMOSA,
f/Registtar.

665

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fil-15 ta' Ottubru, 1982, fuq rikors tal-KONTRULLUR TAD-DWANA, gie fissat il-jum tal-Hamis, il-25 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tat-12 ta' Frar, 1982, li għandu jsir f'14, Sanctuary Street, Mellieħa, ta' l-oġġett hawn taht deskritt, maqbud minghand JOSEPH CARUANA.

Van Mini Pick-Up Reg. No. UYB 507G.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, il-25 ta' Ottubru, 1982.

MOSES SAMMUT,
Irkantatur Pubbliku.

Translation

BY DECREE given by the Commercial Court on the 15th October, 1982, on the application of THE COMPTROLLER OF CUSTOMS, from 9 a.m. to 12 noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 12th February, 1982, to be held at 14, Sanctuary Street, Mellieħa, of the following item, seized from the property of JOSEPH CARUANA.

Van Mini Pick-Up Reg. No. UYB 507G.

Registry of the Superior Courts, this 25th day of October, 1982.

MOSES SAMMUT,
Public Auctioneer.

666

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fl-14 ta' Ottubru, 1982, fuq rikors ta' SALVATORE CASAPINTA, gie fissat il-jum tal-Erbgha, is-17 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tal-14 ta' Ġunju, 1982, li għandu jsir fi Flat 1, Edelweis Flats, Old Church Street, B'Kara, ta' l-oġġetti hawn taht deskritti, maqbudin minghand EMMANUEL PORTELLI et.

Fridge 'Indesit', T.V. Set 'Xandir Malta' u oġġetti oħra utili.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum il-25 ta' Ottubru, 1982.

L. GATT,
Dep. Registratur.

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 14th October, 1982, on the application of SALVATORE CASAPINTA, Wednesday, 17th November, 1982, from 9 a.m. to 12 noon has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 14th June, 1982, to be held at Flat 1, Edelweis Flats, Old Church Street, B'Kara, of the following items, seized from the property of EMMANUEL PORTELLI et.

Fridge 'Indesit', T.V. Set 'Xandir Malta' and other useful items.

Registry of the Superior Courts, this 25th day of October, 1982.

L. GATT,
Dep. Registrar.

667

B'DIGRIET moghti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fl-20 ta' Ottubru, 1982, fuq rikors ta' GIORGIO THEUMA, gie fissat il-jum tal-Ġimgħa, is-26 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGH FL-ĊITAZZJONI, li kien gie ordnat b'sentenza tat-30 ta' Ġunju, 1982, fl-ismijiet "Giorgio Theuma vs Francesco Theuma et", li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati, tal-fond hawn taht deskritt.

Il-fond numru 161, Marsa Road, Marsa, liberu u frank, stmat £M1100.00,0.

L-imsemmi fond hu proprjetà ta' GIORGIO THEUMA, FRANCESCO THEUMA, GINA MICALLEF, GIUSEPPA THEUMA, GIO MARIA FALZON, GAETANA BUGEJA, EMANUELE THEUMA u CARMELO ATTARD.

F'din il-licitazzjoni l-barranin jistgħu joffru wkoll.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma gie deskritt mill-A.I.C. Jos. M. Jaccarini fir-relazzjoni tiegħu mahlufa fil-21 ta' April, 1982.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, is-26 ta' Ottubru, 1982.

L. GATT,
Dep. Registratur.

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 20th October, 1982, on the application of GIORGIO THEUMA, Friday, 26th November, 1982, from 9 a.m. to 12 noon, has been fixed for the SALE IN LICITATION, ordered by a judgment given on the 30th June, 1982, in the names: "Giorgio Theuma vs Francesco Theuma et", to be held in the corridor of these Courts, of the following property.

Tenement No. 161, Marsa Road, Marsa, free and unencumbered from any burdens, valued £M1100.00,0.

The said tenement is the property of GIORGIO THEUMA, FRANCESCO THEUMA, GINA MICALLEF, GIUSEPPA THEUMA, GIO MARIA FALZON, GAETANA BUGEJA, EMANUELE THEUMA and CARMELO ATTARD.

In this licitation, extraneous parties will be admitted to the bidding.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Jos. M. Jaccarini, A. & C.E., on the 21st April, 1982.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of October, 1982.

L. GATT,
Dep. Registrar.

668

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fid-19 ta' Ottubru, 1982, fuq rikors ta' ANTHONY MUSUMECI, ġie fissat il-jum tat-Tnejn, it-22 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGĦ F'LICITAZZJONI, li kien ġie ordnat b'sentenza tat-30 ta' Ġunju, 1982, fl-ismijiet "Anthony Musumeci vs Michelina Vella et" li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati, tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond numru 7, St Nicholas Street, Siġġiewi, stmat li jiswa £M2400.00,0.

L-imsemmi fond hu proprjetà ta' ANTHONY MUSUMECI, MICHELINA VELLA u ADELINA AZZOPARDI.

F'din il-licitazzjoni l-barranin jistghu joffru wkoll.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-A.I.C. Michael A. Refalo fir-relazzjoni tiegħu mahlufa fit-30 ta' Marzu, 1982.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, is-26 ta' Ottubru, 1982.

L. GATT,
Dep. Registratur.

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 19th October, 1982, on the application of ANTHONY MUSUMECI, Monday, 22nd November, 1982, from 9 a.m. to 12 noon, has been fixed for the SALE IN LICITATION, ordered by a decree given on the 30th June, 1982, in the names "Anthony Musumeci vs Michelina Vella et", to be held in the corridor of these Courts, of the following property.

The tenement No. 7, St Nicholas Street, Siġġiewi, valued at £M2400.00,0.

The said tenement is the property of ANTHONY MUSUMECI, MICHELINA VELLA and ADELINA AZZOPARDI.

In this licitation, extraneous parties will be admitted to the bidding.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Michael A. Refalo, A. & C.E., on the 30th March, 1982.

Registry of the Superior Courts, this 26th day of October, 1982.

L. GATT,
Dep. Registrar.

669

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fl-14 ta' Ottubru, 1982, fuq rikors ta' LUKE MICALLEF, ġie fissat il-jum tal-Ġimgħa, id-19 ta' Novembru, 1982, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar, għall-BEJGĦ BL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tat-3 ta' Ġunju, 1982, li għandu jsir f'42, St Peter Street, B'Buġa, ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti, maqbudin min-għand LAWRENCE CILIA.

T.V. Set 'Indesit', Għamara tal-Kamra tas-Sodda u oġġetti oħra simili.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum il-25 ta' Ottubru, 1982.

L. GATT,
Dep. Registratur.

Translation

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on the 14th October, 1982, on the application of LUKE MICALLEF, Friday, 19th November, 1982, from 9 a.m. to 12 noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on the 3rd June, 1982, to be held at 42, St Peter Street, B'Buġa, of the following items, seized from the property of LAWRENCE CILIA.

T.V. Set 'Indesit', a Bedroom Suite and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this 25th day of October, 1982.

L. GATT,
Dep. Registrar.

TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA
INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTICI
STATISTICAL PUBLICATIONS

National Accounts 1980	75c	Annual Abstract of Statistics 1979	50c
Census of Production 1978 Summary Tables ...	25c	Annual Abstract of Statistics 1980	65c
Census of Production Report for 1978	25c	Education Statistics 1977-78	17c5
Census of Industrial Production 1979 Summary Tables	25c	Education Statistics 1978-79	75c
Census of Industrial Production 1979	£M1.50c	Education Statistics 1979-80	90c
Quarterly Digest of Statistics — Sept. & Dec. 1980	20c	Malta Trade Statistics Jan./Sept. 1980	£M1.50c
Statistical Handbook 1977	50c	Malta Trade Statistics Jan./Dec. 1980	£M1.50c
Shipping and Aviation Statistics 1979	25c	Malta Trade Statistics March 1981	£M1.50c
Shipping and Aviation Statistics 1980	30c	Census of Agriculture 1978-79	15c
		Census of Agriculture 1979/80	25c

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFICJALI
OFFICIAL PUBLICATIONS

Estimates 1982	£M1	Official Documents about the Malta/Libya Dispute on the Dividing Line of the Continental Shelf	50c
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each	14c	Neutrality Agreement — Malta/U.S.S.R. 1981 ...	20c
Budget — Diskors 1981	25c	Neutrality Agreement — Malta/Italy 1980 ...	20c
Economic Survey 1977	50c	Pensioners List 1979	35c
Economic Survey 1978	50c	Pensioners List 1980	50c
Economic Report 1979	25c	Reports on the working of Government Departments covering period between 1st April 1979 and 31st December 1979	35c
Economic Survey 1980	75c	Reports on the working of Government Departments 1980	40c
Economic Survey 1981	75c	Reports on the working of Government Departments 1981	50c
The Register of the Pharmacy Board 1980 ...	10c	Staff List as at January 1979	£M1
The Register of the Medical Council 1980 ...	50c	Staff List as at 1st March, 1982	£M1.50
Diplomatic and Consular Representations in Malta January 1982	30c	Commercial Partnerships Appearing on the Register on 31st December, 1980	£M1
Diplomatic and Consular Representation in Malta — August 1982	30c	The Registers of the Medical Council Malta 1981	60c
Linji Ġenerali tal-Pjan ta' Żvilupp għal Malta, 1973-80	10c	Demographic Review 1980	30c
Il-Pjan ta' Żvilupp fi kliem il-Poplu 1981-85 ...	50c		
Development Plan 1981-85	£M1		

DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGHU JINXTRAW
MIT-TAQSIMA TAT-TAGHRIF — STAMPERIJA TAL-GVERN — MALTA

THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE
INFORMATION DIVISION — GOVERNMENT PRINTING PRESS — MALTA

TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA
INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI
LEGAL PUBLICATIONS

Laws of Malta Part II of 1976	80c	Laws of Malta 1979 (Part II)	£M1.40c
Laws of Malta Part II of 1977	£M1	Laws of Malta 1980 (Part I)	80c
Laws of Malta 1978 (Part I)	80c	Laws of Malta 1980 (Part II)	£M1.40c
Laws of Malta 1978 (Part II)	£M1	Laws of Malta 1981 (Part I)	£M1.50c
Laws of Malta 1979 (Part I)	80c	Laws of Malta 1981 (Part II)	£M2.00c
		Standing Orders of the House of Representatives	20c
		Awards by the Malta Arbitration Tribunal May 1969/December 1970	30c

PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI

MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

Nicola Isouard Bijografija	5c	Malta Handbook — August 1981	50c
Sir Ugo Mifsud (1889-1942)	2c5	Jum Il-Helsien — 31 ta' Marzu, 1979	25c
Guide to Careers by Joseph J. Portelli, Dip. V.G.	5c	Il-Glieda Għall-Helsien	50c
Tables of Equivalents for Imperial, Maltese and Metric Weights and Measures by Fred. C. Bonavia, A.&C.E. and A. Demajo, A.&C.E.	2c5	Il-Glieda Għall-Ghixien	50c
Haddiema fil-Kanada minn Gorg Bonavia	5c	Is-Sisien tal-Gid	50c
Genna Mitlufa ta' John Milton maqlub għall-Malti minn F. X. Mangion	20c	Il-Gwerra Għall-Imħuħ	50c
Highway Code	12c5	Is-Sinsla Tan-Nazzjon	50c
Careers and Jobs in the Oil Industry	10c	Sir Temi Zammit and the Controversy on the Goat and Brucellosis	20c
L-Ospizju tal-Furjana u l-Erwieħ ta' Wied Għam-mieq ta' A. Cremona	10c	Historical Development of the concept of Diabetes in Malta	20c
		Constitution of the Republic of Malta	25c

MAPPI TA' MALTA
MAPS OF MALTA

Geological: Malta and Gozo (2 sheets) £M1.25c

DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGHU JINXTRAW
MIT-TAQSIMA TAT-TAGHRIF — STAMPERIJA TAL-GVERN — MALTA
THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE
INFORMATION DIVISION — GOVERNMENT PRINTING PRESS — MALTA

A.L. 60 ta' 1-1982

**ATT TA' L-1976 DWAR L-AGENZIZI TA' L-IVVJAGĠAR U
SERVIZZI TAL-LUKANDI
(ATT NRU. XXIII TA' L-1976)**

**Regolamenti ta' 1-1982 li jemendaw ir-Regolamenti dwar l-Aġenziji
ta' l-Ivvjaġġar u Servizzi tal-Lukandi**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 14 ta' l-Att ta' 1-1976 dwar l-Aġenziji ta' l-Ivvjaġġar u Servizzi tal-Lukandi, il-Ministru tat-Turiżmu għamel ir-regolamenti li ġejjin:—

1. Dawn ir-regolamenti jistgħu jissejhu r-Regolamenti ta' 1-1982 li jemendaw ir-Regolamenti dwar l-Aġenziji ta' l-Ivvjaġġar u Servizzi tal-Lukandi, u għandhom jinqraw u jiftiehmha haġa waħda mar-Regolamenti ta' 1-1980 dwar l-Aġenziji ta' l-Ivvjaġġar u Servizzi tal-Lukandi, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha "ir-regolamenti prinċipali".

Titolu.

A.L. 41 ta' 1-1980

2. L-Ewwel Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali għandha tiġi emendata kif ġej:

Jemenda
l-Ewwel Skeda
li tinsab
mar-regolamenti
prinċipali.

(a) fil-paragrafu 2 tagħha taħt "Taqsimha II — Partikolaritajiet ta' l-Applikant", minnufih wara l-partita (vii) tagħha għandu jidhol dan li ġej:

"(viii) *Esperjenza fl-Industrija tat-Turiżmu
* Għandhom jiġu meħmuża ċertifikati";

(b) is-sub-paragrafu (ii) tal-paragrafu 3 tagħha taħt "Taqsimha III — Partikolaritajiet Ohra" għandu jiġi emendat kif ġej:

(i) il-partita (c) tagħha għandha tiġi numerata mill-ġdid bħala (e); u

(ii) minnufih wara l-partita (b) tagħha għandhom jidhlu l-partiti ġodda li ġejjin:

"(c) Stima ta' potenzjalità ta' turisti li deħlin kull sena

(d) Stima ta' potenzjalità ta' turisti li herġin kull sena"; u

(c) fil-paragrafu 5 tagħha taħt "Taqsimha IV — Dikjarazzjoni mill-Applikant", minnufih fit-tarf tad-Dikjarazzjoni u qabel id-Data u l-Firma ta' l-Applikant għandu jidhol dan li ġej:

"Iċ-Ċertifikat tal-Kondotta tiegħi/tal-prinċipal tiegħi maħruġ mill-Pulizija huwa meħmuż hawnhekk."

L.N. 60 of 1982

TRAVEL AGENCIES AND HOTEL SERVICES ACT, 1976
(ACT NO. XXIII OF 1976)

Travel Agencies and Hotel Services (Amendment) Regulations, 1982

IN EXERCISE of the powers conferred by section 14 of the Travel Agencies and Hotel Services Act, 1976, the Minister of Tourism has made the following regulations:—

Citation.

L.N. 41 of 1980

Amends the
First
Schedule
to the
principal
regulations.

1. These regulations may be cited as the Travel Agencies and Hotel Services (Amendment) Regulations, 1982, and shall be read and construed as one with the Travel Agencies and Hotel Services Regulations, 1980, hereinafter referred to as "the principal regulations".

2. The First Schedule to the principal regulations shall be amended as follows:

(a) in paragraph 2 thereof headed "Part II — Particulars of Applicant", immediately after item (vii) there shall be inserted the following:

"(viii) *Experience in the Tourist Trade
* Certificates to be attached";

(b) sub-paragraph (ii) of paragraph 3 thereof headed "Part III — Other Particulars" shall be amended as follows:

(i) item (c) thereof shall be re-numbered (e); and
(ii) immediately after item (b) thereof there shall be inserted the following new items:

"(c) Potential estimation of incoming tourists per year

(d) Potential estimation of outgoing tourists per year"; and

(c) in paragraph 5 thereof headed "Part IV — Declaration by Applicant", immediately at the end of the Declaration and before the Date and the Signature of Applicant there shall be inserted the following:

"My/my principal's Conduct Certificate issued by the Police is herewith attached."

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 14,052, 29 ta' Ottubru, 1982

Taqsim B

A.L. 61 ta' l-1982

ATT TA' L-1976 DWAR L-AWTORITA' TAD-DJAR

(ATT NRU. XV TA' L-1976)

Ordni ta' l-1982 dwar l-Awtorità tad-Djar

(Trasferiment ta' Proprjetà) (Nru. 5)

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikolu 12 ta' l-Att ta' l-1976 dwar l-Awtorità tad-Djar, il-President ta' Malta għamel l-ordni li ġej:—

1. Dan l-ordni jista' jissejjah l-Ordni ta' l-1982 dwar l-Awtorità tad-Djar (Trasferiment ta' Proprjetà) (Nru. 5). Titolu.

2. Il-proprjetà deskritta fil-paragrafu 4 ta' dan l-ordni hi b'dan speċifikata għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-Att ta' l-1976 dwar l-Awtorità tad-Djar. Proprjetà speċifikata.

3. Il-proprjetà speċifikata fil-paragrafu 2 ta' dan l-ordni għandha tiġi trasferita lill-Awtorità tad-Djar u tiġi vestita fiha kif provdut fl-imsemmi artikolu b'seħħ mit-2 ta' Novembru, 1982. Jum stabbilit.

4. Il-proprjetà msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-ordni hi din li ġejja, jiġifieri: Deskrizzjoni ta' proprjetà speċifikata.

(a) Id-dar numru 3, Row E3, Estate tad-Djar tal-Gvern Ta' Paris, Birkirkara.

(b) Id-dar numru 97, Estate tad-Djar tal-Gvern, Had-Dingli.

(c) Id-dar numru 43, Estate tad-Djar tal-Gvern Ta' Mlit, il-Mosta.

(d) Id-dar numru 3, Estate tad-Djar tal-Gvern ta' Ghajn Qajjet, ir-Rabat, Malta.

(e) Flat numru 8, Blokk 9, Bieb A, Triq it-Tulipani, Neighbourhood 2, Estate tad-Djar tal-Gvern, San Gwann.

(f) Flat numru 1, Blokk B, Triq it-Turretta, Estate tad-Djar tal-Gvern, Santa Venera.

(g) Id-djar li ġejjin f'Ta' Xbiex:

(i) Id-dar numru 22, Estate tad-Djar tal-Gvern, Ta' Xbiex;

(ii) Id-dar numru 49, Triq il-Watar, Estate tad-Djar tal-Gvern, Ta' Xbiex.

(h) Id-dar numru 58, Estate tad-Djar tal-Gvern, iż-Zejtun.

(i) Id-djar li ġejjin fiż-Zurrieq:

(i) Id-dar numru 28, Estate tad-Djar tal-Gvern, iż-Zurrieq;

(ii) Id-dar numru 67, Estate tad-Djar tal-Gvern, iż-Zurrieq.

L.N. 61 of 1982

A. 1000000

HOUSING AUTHORITY ACT, 1976

(ACT NO. XV OF 1976)

Housing Authority (Transfer of Assets) (No. 5) Order, 1982

IN exercise of the powers conferred by section 12 of the Housing Authority Act, 1976, the President of Malta has made the following order:—

Citation.

1. This order may be cited as the Housing Authority (Transfer of Assets) (No. 5) Order, 1982.

Specified property.

2. The property described in paragraph 4 of this order is hereby specified for the purposes of section 12 of the Housing Authority Act, 1976.

Appointed day.

3. The property specified in paragraph 2 of this order shall be transferred and vest in the Housing Authority as provided in the section aforesaid with effect from the 2nd November, 1982.

Description of specified property.

4. The property referred to in paragraph 2 of this order is the following, that is to say:

(a) House numbered 3, Row E3, Ta' Paris Government Housing Estate, Birkirkara.

(b) House numbered 97, Government Housing Estate, Dingli.

(c) House numbered 43, Ta' Mlit Government Housing Estate, Mosta.

(d) House numbered 3, Ghajn Qajjet Government Housing Estate, Rabat, Malta.

(e) Flat numbered 8, Block 9, Door A, Tulip Street, Neighbourhood 2, Government Housing Estate, San Gwann.

(f) Flat numbered 1, Block B, Turretta Street, Government Housing Estate, Santa Venera.

(g) The following houses at Ta' Xbiex:

(i) House numbered 22, Government Housing Estate, Ta' Xbiex;

(ii) House numbered 49, Watar Street, Government Housing Estate, Ta' Xbiex.

(h) House numbered 58, Government Housing Estate, Zejtun.

(i) The following houses at Zurrieq:

(i) House numbered 28, Government Housing Estate, Zurrieq;

(ii) House numbered 67, Government Housing Estate, Zurrieq.